

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 49/2023 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 49/2023

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第27/2019號行政法規《澳門旅遊學院章程》第四條第二款（一）項、第十四條第一款（十四）項及第二款，以及第十七條第一款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 2 do artigo 4.º, da alínea 14) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º e do n.º 1 do artigo 17.º do Regulamento Administrativo n.º 27/2019 (Estatutos do Instituto de Formação Turística de Macau), o Chefe do Executivo manda:

一、委任下列人士為澳門旅遊學院校董會成員，任期三年：

1. São nomeados membros do Conselho Geral do Instituto de Formação Turística de Macau, pelo período de três anos, as seguintes individualidades:

（一）陳澤武，並由其擔任主席；

1) Chan Chak Mo, como presidente;

（二）呂耀東，並由其擔任副主席；

2) Lui Yiu Tung Francis, como vice-presidente;

（三）Rutger Eduard Louis Verschuren；

3) Rutger Eduard Louis Verschuren;

（四）張健中；

4) Cheung Kin Chung;

（五）潘耀榮；

5) Poon Yiu Wing Irwin;

（六）黃輝；

6) Wong Fai;

（七）袁靜；

7) Yuan Jing;

（八）簡焯坤。

8) Kan Cheok Kuan.

二、上款（一）項及（二）項所指的主席和副主席每月有權收取分別相等於公職薪俸表二百二十點及一百一十點的報酬。

2. O presidente e o vice-presidente, referidos nas alíneas 1) e 2) do número anterior, têm direito a uma remuneração mensal correspondente, respectivamente, aos índices 220 e 110 da tabela indiciária da função pública.

三、本批示自二零二三年四月三十日起產生效力。

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 30 de Abril de 2023.

二零二三年三月二十八日

28 de Março de 2023.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

批 示 摘 錄

Extracto de despacho

透過行政長官二零二三年三月十日批示：

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 10 de Março de 2023:

庄永桑——根據現行第14/1999號行政法規《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任行政長官辦公室顧問的定期委任，自二零二三年六月九日起續期一年。

Chong Weng San — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, para o exercício do cargo de assessor do Gabinete do Chefe do Executivo, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999 (Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários), em vigor, a partir de 9 de Junho de 2023.

聲明**Declaração**

張國基——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，其在本辦公室擔任顧問的定期委任，自二零二三年四月一日在政府總部事務局擔任職務之日自動終止。

Cheong Kok Kei — cessa, automaticamente, a sua comissão de serviço como assessor neste Gabinete, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Abril de 2023, data em que inicia funções na Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo.

二零二三年三月三十日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 30 de Março de 2023.
— A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.

政府總部事務局**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS
DA SEDE DO GOVERNO****批示摘錄****Extractos de despachos**

透過簽署人二零二三年三月三日批示：

Por despachos da signatária, de 3 de Março de 2023:

本局人員編制韋華珍——根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（一）項的規定，自二零二三年三月二十日起晉階至第四職階首席特級行政技術助理員，薪俸點385點。

Wai Wa Chan Carreira, do quadro de pessoal destes Serviços — progride para assistente técnica administrativa especialista principal, 4.º escalão, índice 385, nos termos da alínea 1) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, a partir de 20 de Março de 2023.

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款如下所列。

O pessoal abaixo identificado – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, conforme a seguir discriminado:

——古夢思，自二零二三年三月十九日起晉階至第三職階特級技術員，薪俸點545點；

— Ku Mong Si progride para técnica especialista, 3.º escalão, índice 545, a partir de 19 de Março de 2023;

——譚健達，自二零二三年三月十七日起晉階至第二職階一等技術員，薪俸點420點；

— Tam Kin Tat José progride para técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 420, a partir de 17 de Março de 2023;

——馮惠琴及梅詠思，自二零二三年三月十九日起晉階至第三職階特級技術輔導員，薪俸點430點；

— Fong Wai Kam e Mui Weng Si progridem para adjuntas-técnicas especialistas, 3.º escalão, índice 430, a partir de 19 de Março de 2023;

——高彼得、譚子盈及黃莉莉，自二零二三年三月十九日起晉階至第三職階特級行政技術助理員，薪俸點330點。

— Pedro Gomes, Tam Chi Ieng e Wong Lei Lei Maria progridem para assistentes técnicos administrativos especialistas, 3.º escalão, índice 330, a partir de 19 de Março de 2023.

透過簽署人二零二三年三月二十日批示：

Por despacho da signatária, de 20 de Março de 2023:

譚健達——根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註方式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席技術員，薪俸點450點，自本批示摘錄公佈日起生效。

Tam Kin Tat José — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, ascendendo a técnico principal, 1.º escalão, índice 450, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

透過行政長官二零二三年三月三十日批示：

張國基——根據現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五十二條至第五十五條、現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十條第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第一款、第五條第三款（五）項、第六條第二款（二）項及第六款的規定，獲聘以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任第四職階首席顧問高級技術員，薪俸點735點，自二零二三年四月一日生效。

二零二三年三月三十一日於政府總部事務局

局長 劉軍勵

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 30 de Março de 2023:

Cheong Kok Kei — contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício das funções de técnico superior assessor principal, 4.º escalão, índice 735, nestes Serviços, nos termos dos artigos 52.º a 55.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 10.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, conjugados com o n.º 1 do artigo 4.º, a alínea 5) do n.º 3 do artigo 5.º e a alínea 2) do n.º 2 e o n.º 6 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 1 de Abril de 2023.

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 31 de Março de 2023. — A Directora dos Serviços, *Lao Kuan Lai da Luz*.

行政法務司司長辦公室

第 3/2023 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第180/2019號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予法務局代局長梁穎妍作出下列行為的權限：

（一）批准返還不涉及擔保承諾或執行與法務局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

（二）批准提供與法務局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

（三）批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

（四）批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於法務局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以五十萬澳門元為限；如屬免除詢價的情況，則有關金額上限減半；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 3/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas) e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 180/2019, o Secretário para a Administração e Justiça manda:

1. São subdelegadas na directora da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, substituta, Leong Weng In, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

2) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, com exclusão dos excepcionados por lei;

3) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

4) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, até ao montante de 500 000 patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta;

(五) 除上項所指開支外，批准部門運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

(六) 批准金額不超過二萬澳門元的招待費；

(七) 批准將分配給法務局並對其運作已無用處的財產報廢；

(八) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(九) 核准公共承攬工程的工作計劃；

(十) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(十一) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(十二) 以澳門特別行政區的名義簽署一切在法務局範圍內訂立的有關合同的公文書。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、透過經行政法務司司長認可並公佈於《澳門特別行政區公報》的批示，獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予領導及主管人員。

四、獲轉授權人自二零二三年四月一日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二三年四月三日

行政法務司司長 張永春

第 4/2023 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第180/2019號行政命令第五款的規定，作出本批示。

5) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do serviço, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

6) Autorizar despesas de representação até ao montante de 20 000 patacas;

7) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos à Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, que forem julgados incapazes para o serviço;

8) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;

9) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

10) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

11) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

12) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. Por despacho a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, homologado pelo Secretário para a Administração e Justiça, a subdelegada pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

4. São ratificados os actos praticados pela subdelegada, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 1 de Abril de 2023.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

3 de Abril de 2023.

O Secretário para a Administração e Justiça, *Cheong Weng Chon*.

Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas) e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 180/2019, o Secretário para a Administração e Justiça manda:

一、轉授予身份證明局局長周偉迎作出下列行為的權限：

(一) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與身份證明局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(二) 批准提供與身份證明局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(三) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(四) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於身份證明局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以五十萬澳門元為限；如屬免除詢價的情況，則有關金額上限減半；

(五) 除上項所指開支外，批准部門運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

(六) 批准金額不超過二萬澳門元的招待費；

(七) 批准將分配給身份證明局並對其運作已無用處的財產報廢；

(八) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(九) 核准公共承攬工程的工作計劃；

(十) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(十一) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(十二) 以澳門特別行政區的名義簽署一切在身份證明局範圍內訂立的有關合同的公文書。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、透過經行政法務司司長認可並公佈於《澳門特別行政區公報》的批示，獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予領導及主管人員。

1. São subdelegadas no director da Direcção dos Serviços de Identificação, Chao Wai Ieng, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços de Identificação ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

2) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços de Identificação, com exclusão dos excepcionados por lei;

3) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

4) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Identificação, até ao montante de 500 000 patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta;

5) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do serviço, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

6) Autorizar despesas de representação até ao montante de 20 000 patacas;

7) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos à Direcção dos Serviços de Identificação, que forem julgados incapazes para o serviço;

8) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;

9) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

10) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

11) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

12) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito da Direcção dos Serviços de Identificação.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. Por despacho a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, homologado pelo Secretário para a Administração e Justiça, o subdelegado pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

四、獲轉授權人自二零二三年三月十八日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二三年四月三日

行政法務司司長 張永春

第 5/2023 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第180/2019號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予法律及司法培訓中心代主任鄭渭茵作出下列行為的權限：

(一) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與法律及司法培訓中心或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(二) 批准提供與法律及司法培訓中心存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、透過經行政法務司司長認可並公佈於《澳門特別行政區公報》的批示，獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予領導人員。

四、獲轉授權人自二零二三年四月三日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二三年四月三日

行政法務司司長 張永春

聲明

因工作需要，吳子健，法務局第二職階首席顧問高級技術員，自二零二三年四月一日起終止其在本辦公室擔任顧問之定期委任，並於同日返回原部門。

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 18 de Março de 2023.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

3 de Abril de 2023.

O Secretário para a Administração e Justiça, *Cheong Weng Chon*.

Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 5/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas) e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 180/2019, o Secretário para a Administração e Justiça manda:

1. São subdelegadas na directora do Centro de Formação Jurídica e Judiciária, substituta, Tina Cheng Wai Yan, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Centro de Formação Jurídica e Judiciária ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

2) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no Centro de Formação Jurídica e Judiciária, com exclusão dos excepcionados por lei.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. Por despacho a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, homologado pelo Secretário para a Administração e Justiça, a subdelegada pode subdelegar no pessoal de direcção as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

4. São ratificados os actos praticados pela subdelegada, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 3 de Abril de 2023.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

3 de Abril de 2023.

O Secretário para a Administração e Justiça, *Cheong Weng Chon*.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Ng Chi Kin, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, cessa, por conveniência de serviço, a sua comissão de serviço para o exercício do cargo de assessor, neste Gabinete, a partir de 1 de Abril de 2023, regressando no mesmo dia ao serviço de origem.

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條（三）項的規定，梁偉鑾，本辦公室第三職階顧問高級技術員，自二零二三年四月一日調任至行政公職局之日起，其在本辦公室的不具期限的行政任用合同失效。

特此聲明

二零二三年四月三日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 林智龍

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo do técnico superior assessor, 3.º escalão, Ricky Leong, deste Gabinete, caduca em 1 de Abril de 2023, data em que inicia funções na Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, por transferência, nos termos do artigo 32.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, e da alínea 3) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor.

Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, aos 3 de Abril de 2023. — O Chefe do Gabinete, *Lam Chi Long*.

保安司司長辦公室

第 39/2023 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第四條第二款、第8/2020號行政命令、以及第2/2012號法律《公共地方錄像監視法律制度》第八條以及第十一條第一款、第四款及第六款的規定，且經聽取個人資料保護辦公室具約束力的意見後，作出本批示。

一、經考慮治安警察局提出的申請及依據後，批准續期使用經第40/2021號保安司司長批示許可使用於澳門警務廳東北區警務處之東區警司處的9台錄像監視系統攝影機。

二、治安警察局為負責管理有關錄像監視系統的實體。

三、本批示許可使用期間為兩年，自前一許可期間屆滿日起計算，可續期，為此須核實作出許可的依據是否仍然維持。

四、本批示於公佈翌日生效。

二零二三年三月二十七日

保安司司長 黃少澤

第 40/2023 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第四條第二款，第8/2020號行政命令，以及第2/2012

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 39/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), da Ordem Executiva n.º 8/2020, do artigo 8.º e dos n.ºs 1, 4 e 6 do artigo 11.º da Lei n.º 2/2012 (Regime jurídico da videovigilância em espaços públicos), e ouvido o parecer vinculativo do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, o Secretário para a Segurança manda:

1. Considerando os pedidos e respectivos fundamentos apresentados pelo Corpo de Polícia de Segurança Pública (CPSP), autorizo a renovação da utilização de 9 câmaras de videovigilância instaladas no Comissariado da Zona Leste da Divisão Policial das Zonas Norte e Este do Departamento Policial de Macau, cuja autorização foi conferida pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 40/2021.

2. O CPSP é a entidade responsável pela gestão do referido sistema de videovigilância.

3. O prazo da autorização do presente despacho é de dois anos, contando-se o prazo desde o termo da anterior autorização, podendo este ser renovável mediante comprovação da manutenção dos fundamentos invocados para a sua concessão.

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

27 de Março de 2023.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 40/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e

號法律《公共地方錄像監視法律制度》第八條、第十一條第一款、第四款及第六款的規定，且經聽取個人資料保護辦公室具約束力的意見後，作出本批示。

一、經考慮治安警察局提出的申請及依據後，批准如下：

(一) 取消使用經第68/2022號保安司司長批示許可使用於宋玉生廣場的1台錄像監視系統攝影機（編號：Y004）；

(二) 於下列公共地方（附表）安裝及使用1台錄像監視系統攝影機。

二、治安警察局為負責管理有關錄像監視系統的實體。

三、第一款（二）項所指攝影機（編號：Y004A）的許可使用期間與第68/2022號保安司司長批示所指的屆滿日一致，可續期，為此須核實作出許可的依據是否仍然維持。

四、本批示於公佈翌日生效。

二零二三年三月二十七日

保安司司長 黃少澤

附表：

序號	鏡頭編號	安裝位置	監察範圍
1.	Y004A	宋玉生廣場	科英布拉街

二零二三年三月二十七日於保安司司長辦公室

辦公室主任 張玉英

社會文化司司長辦公室

第 21/2023 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及經第87/2021號行政命令修改的第

entidades públicos), da Ordem Executiva n.º 8/2020, do artigo 8.º e dos n.ºs 1, 4 e 6 do artigo 11.º da Lei n.º 2/2012 (Regime jurídico da videovigilância em espaços públicos) e ouvido o parecer vinculativo do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, o Secretário para a Segurança manda:

1. Considerando os fundamentos de que se prevalecem os respectivos pedidos, apresentados pelo Corpo de Polícia de Segurança Pública (CPSP), autorizo:

1) O cancelamento da utilização de 1 câmara de videovigilância (n.º Y004) instalada na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, cuja autorização foi conferida pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 68/2022;

2) A instalação e utilização de 1 câmara de videovigilância no espaço público mencionado em Anexo.

2. O CPSP é a entidade responsável pela gestão do referido sistema de videovigilância.

3. O prazo da autorização da câmara de videovigilância (n.º Y004A) referida na alínea 2) do ponto 1 coincide com o prazo constante do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 68/2022 e, podendo este ser renovado mediante comprovação da manutenção dos fundamentos invocados para a sua concessão.

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

27 de Março de 2023.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Anexo:

N.º sequencial	N.º da câmara	Localização	Área de vigilância
1.	Y004A	Alameda Dr. Carlos D'Assumpção	Rua Cidade de Coimbra

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 27 de Março de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Ioc Ieng*.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 21/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), republicado

183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“博科科學儀器有限公司”簽訂為澳門大學澳門中藥檢測中心供應及安裝實驗室資訊與管理系統（LIMS系統）的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二三年三月二十九日

社會文化司司長 歐陽瑜

二零二三年三月三十一日於社會文化司司長辦公室

辦公室代主任 吳志強

運輸工務司司長辦公室

第 14/2023 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第12/2023號行政命令第一條第二款的規定，作出本批示。

一、轉授一切所需權力予地球物理暨氣象局局長梁永權或其法定代任人，以便作為簽署人代表澳門特別行政區與珠海市氣象局簽署《珠澳相控陣天氣雷達項目合作協議書（2023-2025年）》。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零二三年三月三十日

運輸工務司司長 羅立文

第 15/2023 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第5/2023號行政法規修改的第5/2005號行

pele Regulamento Administrativo n.º 2/2021, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a «Companhia de Científica Instrumento Pok Fo, Limitada», relativo ao fornecimento e instalação do sistema de informação e gestão laboratorial (LIMS) para o Centro de Testes de Medicamentos Tradicionais Chineses de Macau da Universidade de Macau;

2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

29 de Março de 2023.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 31 de Março de 2023. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Ung Chi Keong.*

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 14/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 1.º da Ordem Executiva n.º 12/2023, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. São subdelegados no director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, Leong Weng Kun, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, na assinatura do «Acordo de Cooperação do Projecto de Radar Meteorológico (Phased Array) Zhuhai, Macau (2023 — 2025)», a celebrar com os Serviços Meteorológicos de Zhuhai.

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

30 de Março de 2023.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário.*

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 15/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 11.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2005

政法規《海事及水務局福利會》第十一條第二款規定，作出本批示。

一、委任海事及水務局副局長郭虔為海事及水務局福利會行政管理委員會正選成員，並擔任副主席。

二、委任財政局代表陳煒康為海事及水務局福利會行政管理委員會正選成員。

三、委任以下人士為海事及水務局福利會行政管理委員會的候補成員：

(一) 海事及水務局政府船塢廠長李榮勝為郭虔的候補人；

(二) 海事及水務局財政處處長蕭錦明為海事及水務局行政及財政廳廳長的候補人；

(三) 財政局張祖強為財政局代表陳煒康的候補人。

四、本批示委任的正選成員及候補人的任期為兩年。

五、本批示自公佈日起生效。

二零二三年三月三十日

運輸工務司司長 羅立文

第 16/2023 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第6/2023號行政法規修改的第3/2007號行政法規《漁業發展及援助基金》第十三-A條第三款及第四款的規定，作出本批示。

一、委任下列人士為漁業發展及援助基金評審委員會成員，為期兩年：

(一) 主席唐玉萍，代任人朱振威；

(二) 委員黃超法，代任人胡俊偉；

(三) 委員郭趣歡，代任人程春曉；

(Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 5/2023, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É nomeado Kuok Kin, subdirector dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, como membro efectivo e vice-presidente do Conselho Administrativo da Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

2. É nomeado Chan Wai Hong, representante da Direcção dos Serviços de Finanças, como membro efectivo do Conselho Administrativo da Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

3. São nomeados membros suplentes do Conselho Administrativo da Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água:

1) Lei Veng Seng, director das Oficinas Navais da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, como suplente do membro efectivo Kuok Kin;

2) Jorge Siu Lam, chefe da Divisão Financeira da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, como suplente do chefe do Departamento de Administração e Finanças da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água;

3) Chang Tou Keong, Michel da Direcção dos Serviços de Finanças como suplente do membro efectivo Chan Wai Hong, representante da Direcção dos Serviços de Finanças.

4. O mandato dos membros efectivos e suplentes nomeados pelo presente despacho é de dois anos.

5. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação.

30 de Março de 2023.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 16/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 3 e 4 do artigo 13.º-A do Regulamento Administrativo n.º 3/2007 – Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 6/2023, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. São nomeados membros da Comissão de Apreciação do Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca, pelo período de dois anos:

1) Tong Iok Peng como presidente, Chu Chan Wai como substituto;

2) Wong Chio Fat como vogal, Wu Chon Wai como substituto;

3) Kuok Choi Fun como vogal, Cheng Chon Hio como substituto;

(四) 委員陳明金，代任人馮志生；

(五) 委員梁錦傑，代任人梁志華。

二、本批示公佈日起生效。

二零二三年三月三十日

運輸工務司司長 羅立文

第 17/2023 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第6/2023號行政法規修改的第3/2007號行政法規《漁業發展及援助基金》第五條第三款及第五款的規定，作出本批示。

一、委任下列人士為漁業發展及援助基金行政管理委員會成員，為期兩年：

(一) 正選成員郭虔，代任人黃文濤；

(二) 正選成員鄧應銓，代任人蔡燕萍；

(三) 正選成員蕭錦明，代任人陳婷歡；

(四) 正選成員財政局代表黃羨虹，代任人余倩文。

二、本批示自公佈日起生效。

二零二三年三月三十日

運輸工務司司長 羅立文

二零二三年三月三十一日於運輸工務司司長辦公室

辦公室代主任 Carlos Rangel Fernandes

4) Chan Meng Kam como vogal, Fong Chi Sang como substituto;

5) Leung Kam Kit como vogal, Leung Chi Wah como substituto.

2. O presente despacho entra em vigor na data da sua publicação.

30 de Março de 2023.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 17/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 3 e 5 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2007 — Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 6/2023, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. São nomeados membros do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca, pelo período de dois anos:

1) Kuok Kin como membro efectivo, Wong Man Tou como substituto;

2) Tang Ieng Chun como membro efectivo, Choi In Peng como substituta;

3) Jorge Siu Lam como membro efectivo, Chan Teng Fun como substituta;

4) Wong Sin Hung Cecilia, representante da Direcção dos Serviços de Finanças, como membro efectivo, U Sin Man como substituta.

2. O presente despacho entra em vigor na data da sua publicação.

30 de Março de 2023.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 31 de Março de 2023. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Carlos Rangel Fernandes*.

廉政公署
COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

聲明書
Declaração

摘要
Extracto

二零二三年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
717001			廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção		
	2-05-1	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros	500,000.00	
	2-05-1	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		500,000.00
	2-05-1	32-05-02-00-00	賠償* Compensação*	20,000.00	
	2-05-1	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		20,000.00

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgão.	功能 Func.			
	2-05-1	住所用品 Artigos de habitação	100,000.00	
	2-05-1	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		100,000.00
總額 Total			620,000.00	620,000.00

* 登錄 Inscrição
核准依據：
Referente à autorização:

14/03/2023 之廉政專員批示
Despacho do Exm.º Sr. Comissário Contra a Corrupção de 14/03/2023

二零二三年三月二十七日於廉政公署——辦公室主任 陳彥照

Comissariado contra a Corrupção, aos 27 de Março de 2023. — O Chefe do Gabinete, *Chan In Chio*.

審計署**COMISSARIADO DA AUDITORIA****批示摘錄****Extractos de despachos**

按照審計局局長於二零二三年三月二十七日作出的批示：

Por despachos do director dos Serviços de Auditoria, de 27 de Março de 2023:

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(二)項及第三款的規定，本署第一職階一高等級技術員潘亦廣的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二三年一月二十七日起生效。

Pun Iek Kuong – alterado o contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, deste Comissariado, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 27 de Janeiro de 2023.

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(一)項及第三款的規定，本署第一職階一高等級技術員許子豪、楊麗敏、楊婉珊、關志朗及黃思雅的行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二三年一月二十七日起生效。

Hoi Chi Hou, Ieong Lai Man, Ieong Un San, Kuan Chi Long e Wong Si Nga – alterados os contratos administrativos de provimento para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, deste Comissariado, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 27 de Janeiro de 2023.

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(一)項及第三款的規定，本署第一職階一高等級技術員周浩然及陸艷琳的行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二三年一月三十日起生效。

Chao Hou In e Lok Im Lam – alterados os contratos administrativos de provimento para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, deste Comissariado, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 30 de Janeiro de 2023.

按照審計局局長於二零二三年三月二十八日作出的批示：

Por despacho do director dos Serviços de Auditoria, de 28 de Março de 2023:

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改朱可宜在本署擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階一高等級技術員，薪俸點為510點，自二零二三年一月二十七日起生效。

Chu Ho I – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, neste Comissariado, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigentes, a partir de 27 de Janeiro de 2023.

聲明**Declaração**

茲聲明，本署綜合支援廳廳長黃振方，應其本人要求，自二零二三年四月一日起終止其定期委任，並由同日起返回原職位，擔任本署人員編制第三職階首席顧問高級技術員。

Para os devidos efeitos se declara que Wong Chan Fong, cessa, a seu pedido, a comissão de serviço, como chefe do Departamento de Apoios Gerais do Comissariado da Auditoria, a partir de 1 de Abril de 2023, regressando na mesma data ao lugar de origem, como técnico superior assessor principal, 3.º escalão, do quadro de pessoal deste Comissariado.

二零二三年三月三十日於審計長辦公室

辦公室主任 沙蓮達

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 30 de Março de 2023. – A Chefe do Gabinete, *Ermelinda M. C. Xavier*.

警察總局**批示摘錄**

摘錄自警察總局局長於二零二三年三月二十八日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（一）項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改王敏婷在本局擔任職務的不具期限行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸點345點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年三月三十日於警察總局

局長辦公室協調員 趙汝民

海關**批示摘錄**

摘錄自海關關長於二零二三年三月二十日所作的批示：

何錦麗，一等關員編號107920，根據經第2/2022號行政法規修改及重新公佈的第21/2001號行政法規第三條第二款（五）項、以及第十一條第三款至第五款的規定，以定期委任方式續任為海關關長秘書，由二零二三年五月十六日起，續期一年。

二零二三年三月二十七日於海關

助理關長（代任） 岑錦棠

終審法院院長辦公室**批示摘錄**

摘錄自終審法院院長於二零二三年三月十四日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十六條b)項、第一百三十七條及第一百四十條第一款的規定，初級法院辦事處人員編制第三職

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS**Extracto de despacho**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários, de 28 de Março de 2023:

Wong Man Teng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para assistente técnica administrativa especialista principal, 1.^o escalão, índice 345, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.^o, n.^{os} 1, alínea 1), e 2, da Lei n.^o 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», conjugado com o artigo 4.^o, n.^o 2, da Lei n.^o 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Serviços de Polícia Unitários, aos 30 de Março de 2023. — O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA**Extracto de despacho**

Por despacho do director-geral dos Serviços de Alfândega, de 20 de Março de 2023:

Ho Kam Lai, verificadora de primeira alfandegária, n.^o 107920 — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como secretária pessoal do director-geral destes Serviços, nos termos da alínea 5) do n.^o 2 do artigo 3.^o e dos n.^{os} 3 a 5 do artigo 11.^o do Regulamento Administrativo n.^o 21/2001, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.^o 2/2022, a partir de 16 de Maio de 2023.

Serviços de Alfândega, aos 27 de Março de 2023. — O Adjunto do Director-geral (substituto), *Sam Kam Tong*.

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA**Extractos de despachos**

Por despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 14 de Março de 2023:

Lam Soi Fan, escritã judicial principal, 3.^o escalão, de nomeação definitiva, do quadro de pessoal da Secretaria do Tribunal Judicial de Base — concedida a licença sem vencimento de longa duração, no período de 13 de Abril de 2023 a 12 de Outubro de 2029, nos termos do artigo 13.^o, n.^o 1, do Regulamento Administrativo n.^o 19/2000, de 6 de Março, republi-

階法院首席書記員林瑞芬，屬確定委任，獲批給長期無薪假，由二零二三年四月十三日起至二零二九年十月十二日。

摘錄自終審法院院長於二零二三年三月二十八日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月三日第15/2009號法律第二條第三款（一）項及第五條，以及八月十日第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，本辦公室翻譯輔助廳廳長張玉超碩士的定期委任獲續期一年，由二零二三年四月十日起生效。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月三日第15/2009號法律第二條第三款（二）項及第五條，以及八月十日第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，本辦公室人力資源處處長曾華富學士及司法事務處處長梁珮瑛碩士的定期委任均獲續期一年，分別由二零二三年四月十三日及四月八日起生效。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款（二）項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，本辦公室第二職階一等高級技術員麥漢鈞，獲確定委任為本辦公室人員編制內高級技術員職程第一職階首席高級技術員，薪俸點540。

摘錄自終審法院院長於二零二三年三月二十九日作出的批示：

根據經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第二款（二）項的規定，本辦公室第三職階勤雜人員馮黃婉志的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，自二零二三年三月四日起生效。

根據經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第二款（二）項的規定，本辦公室第一職階首席技術輔導員簡鳳瑤的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，自二零二三年三月十三日起生效。

二零二三年三月三十一日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

cado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e dos artigos 136.º, alínea b), 137.º e 140.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.

Por despachos do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 28 de Março de 2023:

Mestre Cheong Iok Chio – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Apoio à Tradução deste Gabinete, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, 2.º, n.º 3, alínea 1), e 5.º da Lei n.º 15/2009, de 3 de Agosto, conjugado com o artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, de 10 de Agosto, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 10 de Abril de 2023.

Licenciado Chang Wa Fu e Mestre Leong Pui Man – renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Recursos Humanos e chefe da Divisão de Assuntos de Justiça deste Gabinete, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), e 5.º da Lei n.º 15/2009, de 3 de Agosto, conjugado com o artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, de 10 de Agosto, por possuírem competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 13 de Abril e 8 de Abril de 2023, respectivamente.

Mak Hon Kuan, técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, como técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal deste Gabinete, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM vigente.

Por despachos do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 29 de Março de 2023:

Fong Wong Un Chi, auxiliar, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, desde 4 de Março de 2023.

Kan Fong Io, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, desde 13 de Março de 2023.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 31 de Março de 2023. — A Chefe do Gabinete, Chan Iok Lin.

行政公職局

批示摘錄

按局長於二零二三年三月二十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改鄧棟仰在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，改為擔任第一職階一等高級技術員資訊(網絡基礎建設)範疇，薪俸點485點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

按代局長於二零二三年三月二十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改楊穎珊在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為擔任第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點450點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二三年三月二十九日於行政公職局

局長 高炳坤

身份證明局

批示摘錄

按本局副局長於二零二三年二月二十八日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(二)項、第四款及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改David Carlos Santos Almeida在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第四職階勤雜人員，薪俸點140點，自二零二三年二月十五日起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(二)項、第四款及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改鍾少銀在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第四職階勤雜人員，薪俸點140點，自二零二三年二月十五日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho do director, de 22 de Março de 2023:

Tang Tong Ieong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento de longa duração para técnico superior de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 485, área de informática (infraestruturas de redes), da carreira de técnico superior, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.^o, n.^{os} 1, alínea 2), e 2, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, e 5.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.^o 21/2021, conjugados com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despacho da directora, substituta, de 27 de Março de 2023:

Ieong Weng San — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo para adjunta-técnica especialista principal, 1.^o escalão, índice 450, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.^o, n.^{os} 1, alínea 1), e 2, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, e 5.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.^o 21/2021, conjugados com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 29 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Extractos de despachos

Por despachos do subdirector dos Serviços, de 28 de Fevereiro de 2023:

David Carlos Santos Almeida — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento progredindo para auxiliar, 4.^o escalão, índice 140, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.^{os} 2, alínea 2), e 4, da Lei n.^o 14/2009, alterada pela Lei n.^o 4/2017, conjugado com o artigo 4.^o, n.^o 2, da Lei n.^o 12/2015, a partir de 15 de Fevereiro de 2023.

Chong Sio Ngan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para auxiliar, 4.^o escalão, índice 140, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.^{os} 2, alínea 2), e 4, da Lei n.^o 14/2009, alterada pela Lei n.^o 4/2017, conjugado com o artigo 4.^o, n.^o 2, da Lei n.^o 12/2015, a partir de 15 de Fevereiro de 2023.

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改黃洛桐在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第三職階特級技術輔導員，薪俸點430點，自二零二三年二月十九日起生效。

按本局代局長於二零二三年三月八日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(四)項、第三款及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改麥營及王志威在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第九職階勤雜人員，薪俸點220點，自二零二三年三月六日起生效。

二零二三年三月二十七日於身份證明局

局長 周偉迎

Vong Lok Tong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 19 de Fevereiro de 2023.

Por despachos do director, substituto, dos Serviços, de 8 de Março de 2023:

Mak Ieng e Vong Chi Vai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento sem termo progredindo para auxiliares, 9.º escalão, índice 220, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 6 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 27 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Chao Wai Ieng*.

市政署

決議摘錄

按市政管理委員會於二零二三年三月三日會議所作之決議：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，公園處處長吳紹偉、自然保護研究處處長陳海峰、自然護理處處長黃繼展及綠化處處長郭菲力因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其等之定期委任自二零二三年四月一日起獲續期一年。

按本署市政管理委員會於二零二三年三月十七日會議所作之決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款的規定，以行政任用合同任用的下列員工獲准職級調整，皆自本決議摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

市政建設廳：

曹安石——第一職階首席顧問高級技術員，薪俸660點。

行政輔助廳：

黎美恩——第一職階首席特級技術員，薪俸560點。

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Extractos de deliberações

Por deliberações do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, na sessão realizada em 3 de Março de 2023:

Ung Sio Wai, Chan Hoi Fong, Wong Kai Chin e Kuok Fei Lek — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, como chefes da Divisão de Parques, Divisão de Estudos de Protecção da Natureza, Divisão de Conservação da Natureza e Divisão de Espaços Verdes, respectivamente, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem experiência e capacidade profissionais adequadas para o exercício das suas funções, todos a partir de 1 de Abril de 2023.

Por deliberações do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, na sessão realizada em 17 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados, providos em regime de contrato administrativo de provimento — autorizadas as alterações das categorias, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, todos a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM* do respectivo extracto de deliberação:

No DEM:

Chou On Sek, técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660.

No DAA:

Lai Mei Ian, técnica especialista principal, 1.º escalão, índice 560.

組織及資訊廳：

李成就——第一職階首席特級技術員，薪俸560點。

二零二三年三月二十二日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

No DOI:

Lei Seng Chao, técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 560.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 22 de Março de 2023. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I.*

退休基金會

批示摘錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二三年三月二十三日作出的批示：

(一) 懲教管理局第二職階首席特級技術員陳秀芳，退休及撫卹制度會員編號170143，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十四年工作年數作計算，由二零二三年三月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的350點訂出，並在有關金額上加上四個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 博彩監察協調局第一職階顧問督察盧錦賢，退休及撫卹制度會員編號128333，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十九年工作年數作計算，由二零二三年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的395點訂出，並在有關金額上加上五個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二三年三月二十四日作出的批示：

(一) 終審法院院長辦公室第四職階法院初級書記員戴麗詩，退休及撫卹制度會員編號123331，因符合現行《澳門公共行

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 23 de Março de 2023:

1. Chan Sau Fong, técnica especialista principal, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de subscritor 170143 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, a nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 350 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 24 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Loo Cam In, inspector assessor, 1.º escalão, da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, com o número de subscritor 128333 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 395 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 29 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 24 de Março de 2023:

1. Maria Isabel da Fonseca Tavares, escritã judicial auxiliar, 4.º escalão, do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, com o número de subscritor 123331 do Regime

政工作人員通則》第二百六十三款第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二三年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的275點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二)有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一)衛生局第四職階護士監督白約翰，退休及撫卹制度會員編號83925，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三款第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二三年三月八日開始以相等於現行薪俸索引表內的735點訂出，並在有關金額上加上七個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二)有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二三年三月二十七日作出的批示：

(一)前民政總署退休半熟練工人李發之遺孀吳妹，退休及撫卹制度會員編號60194，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零二三年二月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的85點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二)有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一)海關退休首席關員白朗古之遺孀顧幼蘭及女兒白加莉，退休及撫卹制度會員編號85014，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零二三年一月十三日開始以相等於現行薪俸索引表內的185點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上五個根據

de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 275 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. João Rodrigues Baptista, enfermeiro-supervisor, 4.º escalão, dos Serviços de Saúde, com o número de subscritor 83925 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 8 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 735 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 27 de Março de 2023:

1. Ng Mui, viúva de Lei Fat, que foi operário semi-qualificado, aposentado do então Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, com o número de subscritor 60194 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Fevereiro de 2023, uma pensão mensal a que corresponde o índice 85 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

1. Ku Iao Lan Ilidia e Cátia Nicole Branco, viúva e filha de Fernando Proença Lo Branco, que foi verificador principal alfandegário, aposentado dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 85014 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 13 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal a que corresponde o índice 185 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce

第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局退休三等警員葉廣陞之遺孀梁珠，退休及撫卹制度會員編號68799，每月的撫卹金是按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款、第二百七十一條第一款及第十款、十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款，再配合第16/2018法律第一條所規定的最低撫卹金薪俸點，由二零二二年十二月三十日開始以相等於現行薪俸索引表內的60點訂出，並在有關金額上加上四個根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二三年三月二十四日作出的批示：

教育及青年發展局勤雜人員郭鳳月，供款人編號6011690，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二三年三月十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十一年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

檢察長辦公室重型車輛司機譚德成，供款人編號6046280，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二三年三月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十五年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

房屋局高級技術員李敬康，供款人編號6119709，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年三月十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分

o montante relativo a 50% dos 5 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

1. Leong Chu, viúva de Ip Kong Seng, que foi guarda de 3.ª classe, aposentado do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 68799 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, conjugado com o artigo 1.º da Lei n.º 16/2018, o qual estipula o índice mínimo da pensão de sobrevivência, com início em 30 de Dezembro de 2022, uma pensão mensal a que corresponde o índice 60, a que acresce o montante relativo a 50% dos 4 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 24 de Março de 2023:

Kok Fong Iut, auxiliar da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6011690, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 13 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 31 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Tam Tak Seng, motorista de pesados do Gabinete do Procurador, com o número de contribuinte 6046280, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 25 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lei Keng Hong, técnico superior do Instituto de Habitação, com o número de contribuinte 6119709, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 13 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo

之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

法務局工作人員Laura Cristina Vogado Pereira Roque，供款人編號6130311，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年三月三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

市政署技術輔導員陸厚池，供款人編號6216453，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年三月三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

按照行政法務司司長於二零二三年三月二十七日作出的批示：

勞工事務局高級技術員方德貴，供款人編號3012645，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年三月十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

教育及青年發展局技術員李家順，供款人編號3017159，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年三月五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十六。

市政署勤雜人員歐陽兆堅，供款人編號6050229，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年三月九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十四年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳

戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 12 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Laura Cristina Vogado Pereira Roque, trabalhadora da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, com o número de contribuinte 6130311 cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 12 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Lok Hao Chi, adjunto-técnico do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6216453, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 6 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 27 de Março de 2023:

Fong Tak Kuai, técnico superior da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, com o número de contribuinte 3012645, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 13 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 31 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Lei Ka Son, técnico da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 3017159, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 5 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 76% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 17 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Au Yeong Siu Kin, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6050229, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 9 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da

戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署技術工人鄧偉明，供款人編號6062952，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年三月九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十四年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

按行政管理委員會主席於二零二三年三月十五日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條的規定，下列工作人員轉入為技術輔導員職程，職級、職階和薪俸點分別如下，自二零二三年三月十五日起生效：

姓名	原職位		轉入職位		薪俸點	任用方式
	職級	職階	職級	職階		
石偉龍	首席特級 行政技術 助理員	1	首席技術 輔導員	1	350	不具期限 的行政任 用合同

二零二三年三月三十日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

法律及司法培訓中心

聲明

為著應有的效力，茲聲明，根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十七條第一款（一）項之規定，Manuel Marcelino Escovar Trigo以兼任方式擔任法律及司法培訓中心主任的定期委任於期滿時，即於二零二三年四月三日自動終止。

二零二三年四月三日於法律及司法培訓中心

代主任 鄭渭茵

«Conta Especial», por completar 34 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Tang Wai Meng, operário qualificado do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6062952, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 9 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 34 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Por despacho da presidente do Conselho de Administração, de 15 de Março de 2023:

O trabalhador abaixo mencionado — transita para a carreira de adjunto-técnico, na categoria, escalão e índice indicados, nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º da Lei n.º 2/2021, a partir 15 de Março de 2023:

Nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Índice	Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
João Augusto Dias Pedro	assistente técnico administrativo especialista principal	1	adjunto-técnico principal	1	350	contrato administrativo de provimento sem termo

Fundo de Pensões, aos 30 de Março de 2023. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

CENTRO DE FORMAÇÃO JURÍDICA E JUDICIÁRIA

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Manuel Marcelino Escovar Trigo cessou, automaticamente, a comissão de serviço para o exercício em regime de acumulação no termo do seu prazo, como director do Centro de Formação Jurídica e Judiciária, nos termos da alínea 1) do n.º 1 do artigo 17.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), a partir de 3 de Abril de 2023.

Centro de Formação Jurídica e Judiciária, aos 3 de Abril de 2023. — A Directora do Centro, substituta, *Tina Cheng Wai Yan*.

經濟及科技發展局

批示摘錄

按照經濟財政司司長於二零二二年十二月二十一日之批示：

陳永健——根據現行第14/2009號法律第十條第一款及現行第12/2015號法律第三條第二款、第四條及第五條第一款之規定，以行政任用合同方式聘任為本局第一職階二等高級技術員（機械及材料範疇），薪俸點為430點，試用期六個月，自二零二三年四月四日起生效。

按照經濟財政司司長於二零二三年二月八日之批示：

陳漢生——根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在經濟及科技發展局擔任副局長之定期委任獲續期兩年，自二零二三年五月二十七日起生效。

按照經濟財政司司長於二零二三年二月十六日之批示：

陳凱詩——根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在經濟及科技發展局擔任工商業支援處處長之定期委任獲續期一年，自二零二三年四月三日起生效。

劉傑麟——根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在經濟及科技發展局擔任促進營商處處長之定期委任獲續期一年，自二零二三年四月三日起生效。

按照經濟財政司司長於二零二三年二月二十三日之批示：

龐啓富——根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在經濟及科技發展局擔任研究廳廳長之定期委任獲續期一年，自二零二三年四月十五日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年三月一日之批示：

楊鉅安，第一職階二等高級技術員——根據現行第12/2015號法律第四條及第六條之規定，簽訂為長期行政任用合同並執行同一職務，為期三年，由二零二三年五月三日起生效。

曾倩盈及洗穎康，第一職階二等高級技術員——根據現行第12/2015號法律第四條及第六條之規定，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，分別自二零二三年四月二十四日及二零二三年四月十七日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA
E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 21 de Dezembro de 2022:

Chan Weng Kin — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, área de mecânica e materiais, nestes Serviços, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com os artigos 3.º, n.º 2, 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 4 de Abril de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Fevereiro de 2023:

Chan Hon Sang — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como subdirector destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 27 de Maio de 2023, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Fevereiro de 2023:

Chan Hoi Si — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Apoio às Actividades Industriais e Comerciais destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 3 de Abril de 2023, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Lau Kit Lon — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Promoção de Negócios destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 3 de Abril de 2023, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 23 de Fevereiro de 2023:

Pong Kai Fu — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Estudos destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 15 de Abril de 2023, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despachos do signatário, de 1 de Março de 2023:

Ieong Koi On, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços — celebrado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para exercer as mesmas funções, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 3 de Maio de 2023.

Chang Sin Ieng e Sin Weng Hong, técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para exercerem as mesmas funções, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 24 de Abril de 2023 e 17 de Abril de 2023, respectivamente.

摘錄自簽署人於二零二三年三月八日之批示：

黃鴻昇——根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，並聯同現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限行政任用合同第三條款，自二零二三年二月二十七日晉階至第五職階輕型車輛司機，薪俸點為200。

二零二三年三月二十二日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

財政局

批示摘錄

按照本局副局長於二零二三年二月二十八日之批示：

梁鍵璋——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650點，自二零二三年二月二十八日起生效。

按照本局代局長於二零二三年三月二十七日之批示：

黎淑清——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席高級技術員，薪俸點為540。

許李豪——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485。

聲明

為著應有之效力，茲聲明本局人員編制內第一職階一等行政技術助理員陳繼光，因獲確定委任為勞工事務局編制內第一職階二等技術輔導員，自二零二三年二月十六日起自動終止在本局之職務。

二零二三年三月三十日於財政局

局長 容光亮

Por despacho do signatário, de 8 de Março de 2023:

Wong Hong Seng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progrido para motorista de ligeiros, 5.^o escalão, índice 200, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.^o, n.^{os} 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir de 27 de Fevereiro de 2023.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 22 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 28 de Fevereiro de 2023:

Leong Kin Cheong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, passando a vencer pelo índice 650, correspondente à categoria de técnico superior assessor, 3.^o escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.^o da Lei n.^o 14/2009, alterada pela Lei n.^o 4/2017, e 4.^o da Lei n.^o 12/2015, a partir de 28 de Fevereiro de 2023.

Por despachos da directora dos Serviços, substituta, de 27 de Março de 2023:

Lai Sok Cheng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico superior principal, 1.^o escalão, índice 540, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.^o da Lei n.^o 14/2009, alterada pela Lei n.^o 4/2017, e 4.^o da Lei n.^o 12/2015.

Hoi Lei Hou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico superior de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 485, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.^o da Lei n.^o 14/2009, alterada pela Lei n.^o 4/2017, e 4.^o da Lei n.^o 12/2015.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Chan Kai Kuong, assistente técnico administrativo de 1.^a classe, 1.^o escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, cessou, automaticamente, as funções, a partir de 16 de Fevereiro de 2023, data em que foi nomeado, definitivamente, adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 30 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

摘要
Extracto

司法警察局

Polícia Judiciária

二零二三年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação.	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
201001	2-05-1	31-01-01-02-00	司法警察局 Polícia Judiciária		545,000.00
	2-05-1	31-02-01-07-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	500,000.00	
	2-05-1	31-02-02-04-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	45,000.00	
	2-05-1	32-01-07-02-00	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	300,000.00	
	2-05-1	32-01-09-00-00	診療消耗品 Material de consumo clínico		300,000.00
	2-05-1	32-02-01-01-00	清潔用品 Material de limpeza		1,230,000.00
	2-05-1	32-02-09-99-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		
	2-05-1	32-02-11-02-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes	500,000.00	
	2-05-1	41-02-03-00-00	宣傳活動 Actividades de propaganda	730,000.00	
	2-05-1	41-02-99-00-00	保安用品 Material de segurança	480,000.00	
	2-05-1	41-02-99-00-00	其他—動產 Outros - Bens móveis		480,000.00
總額 Total				2,555,000.00	2,555,000.00

核准依據：

28/03/2023之財政局局長批示

Referente à autorização:

Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 28/03/2023

摘要
Extracto

財政局

Direcção dos Serviços de Finanças

二零二三年財政年度第三次預算修改

3.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
202001			財政局 Direcção dos Serviços de Finanças		
	1-01-2	32-01-10-00-00	禮品 Dádivas	15,000.00	1,300,000.00
	1-01-2	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica		200,000.00
	1-01-2	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza		400,000.00
	1-01-2	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso		
	1-01-2	32-02-07-01-00	由澳門特別行政區實體提供的服務 Serviços prestados por entidades da RAEM	5,000.00	
	1-01-2	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis	340,000.00	
	1-01-2	32-02-09-01-00	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,200,000.00	
	1-01-2	32-02-10-00-00	招待費 Representação	150,000.00	
	1-01-2	32-02-18-00-00	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	90,000.00	
	1-01-2	32-02-99-00-00	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	500,000.00	
	1-01-2	32-05-04-00-00	會費及分擔 Comparticipações e quotas		400,000.00

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. 經濟 Económica			
		總額 Total	2,300,000.00	2,300,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
28/03/2023之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 28/03/2023				

摘要
Extracto
環境保護局

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

二零二三年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
220001	8-10-1	31-01-01-01-00 31-02-02-01-00 31-02-02-02-00 31-02-02-03-02 31-02-99-00-00 32-01-06-00-00 32-01-07-02-00 32-01-08-00-00 32-01-99-00-00 32-02-01-01-00 32-02-05-00-00	環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental 編制人員 Pessoal dos quadros 房屋津貼 Subsidio de residência 家庭津貼 Subsidio de família 日津貼 Ajudas de custo diárias 其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios 服裝 Vestuário 診療消耗品 Material de consumo clínico 宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas 其他—非耐用品 Outros - Bens não duradouros 設施及設備 Instalações e equipamentos 管理費及保安 Condomínio e segurança		
				300,000.00	
					200,000.00
					47,000.00
					100,000.00
					20,000.00
					30,000.00
					100,000.00
					12,000.00
					100,000.00
					100,000.00
					162,000.00

組織 Orgán.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	8-10-1	32-02-09-01-00	公幹交通費 Passagens para missão oficial	135,000.00	
	8-10-1	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes		67,200.00
	8-10-1	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		10,000.00
	8-10-1	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		25,000.00
	8-10-1	32-05-02-00-00	賠償 Compensação	67,200.00	
	8-05-1	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,370,000.00	
	8-10-1	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias		10,000.00
	8-10-1	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias	30,000.00	
	8-10-1	41-02-99-00-00	其他—動產 Outros - Bens móveis		1,390,000.00
			總額 Total	2,111,200.00	2,111,200.00

核准依據:

Referente à autorização:

28/03/2023之財政局局長批示

Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 28/03/2023

摘要
Extracto

教育及青年發展局

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude

二零二三年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
514001	3-01-0	32-02-07-01-00	教育及青年發展局 Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude		
	3-01-0	32-02-14-00-00	由澳門特別行政區實體提供的服務 Serviços prestados por entidades da RAEM 會議 Congressos	250,000.00	250,000.00
總額 Total				250,000.00	250,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
13/03/2023之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 13/03/2023					

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601219	8-05-1	18073033	41-01-04-01-00	交通事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	250,000.00	250,000.00
	8-05-1	22001005	41-01-04-01-00			
總額 Total					250,000.00	250,000.00

核准依據：
Referente à autorização:

17/03/2023之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 17/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度

Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601220	8-10-2	13024002	41-01-01-00-00	環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental		
	8-10-2	23047001	41-01-03-00-00	土地 Terrenos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	250,000.00	250,000.00
總額 Total					250,000.00	250,000.00

核准依據：

Referente à autorização:

22/03/2023之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 22/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	17039044	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	3,120.00	
	8-05-1	21056003	41-01-04-01-00			
總額 Total					3,120.00	3,120.00

核准依據：

Referente à autorização:

28/03/2023之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 28/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度

Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-7	18065007	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	9,000.00	
	8-04-7	18065019	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		9,000.00
總額 Total					9,000.00	9,000.00

核准依據：

Referente à autorização:

28/03/2023之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 28/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-7	18065007	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	129,180.00	
	8-04-7	18065019	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		129,180.00
				總額 Total	129,180.00	129,180.00

核准依據：

Referente à autorização: 17/03/2023之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 17/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度

Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	7-04-0	21010001	41-01-03-00-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		370,000.00
	7-04-0	21010005	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	370,000.00	
- 總額 Total					370,000.00	370,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
17/03/2023之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 17/03/2023						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	17077003	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		647,980.08
	8-05-1	21057014	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	647,980.08	
				總額 Total	647,980.08	647,980.08

核准依據：

22/03/2023之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 22/03/2023

Referente à autorização:

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	10012024	41-02-01-00-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes	20,772,570.50	
	8-05-1	21056021	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes		20,772,570.50
總額 Total					20,772,570.50	20,772,570.50
核准依據： Referente à autorização:						
22/03/2023之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 22/03/2023						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度

Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inserções	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	17077003	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	21,721,000.00	21,721,000.00
	8-05-1	23048016	41-01-04-01-00			
總額 Total					21,721,000.00	21,721,000.00

核准依據：

Referente à autorização:

22/03/2023之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 22/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度

Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	21056006	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		
	8-05-1	21056007	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	76,000,000.00	76,000,000.00
總額 Total					76,000,000.00	76,000,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
22/03/2023之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 22/03/2023						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601504	8-04-2	23012002	41-01-03-00-00	澳門保安部隊事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	59,000.00	
	8-04-2	23012008	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		59,000.00
總額 Total					59,000.00	59,000.00

核准依據：

Referente à autorização:

23/03/2023之保安司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 23/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度

Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601508	2-06-0	05001021	41-01-03-00-00	懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais	38,851,141.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				住所用品 Artigos de habitação		
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante		
612001	2-06-0	05001050	41-02-99-00-00	其他—動產 Outros - Bens móveis	430,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
612001	2-06-0	05001067	41-01-03-00-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns	857,000.00	
					640,001.13	
					410,800.00	
					418,000.00	
					331,800.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
	9-04-0		備用撥款 Dotação provisional		40,775,539.87
		39-01-00-00-00			
			總額 Total	42,576,141.00	42,576,141.00
核准依據： Referente à autorização: 28/03/2023之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 28/03/2023					

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度

Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601701	4-02-0	23044001	衛生局 Serviços de Saúde 房屋 Habitações		6,164,460.00
	4-02-0	23044002	房屋 Habitações	5,310,000.00	
	4-02-0	23044005	房屋 Habitações	854,460.00	
			總額 Total	6,164,460.00	6,164,460.00
核准依據： Referente à autorização: 24/03/2023之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 24/03/2023					

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601701	4-02-0	14028021	41-02-06-00-00	衛生局 Serviços de Saúde		
				醫療用品 Material médico e clínico		7,191,678.00
	4-02-0	14028023	41-02-06-00-00	醫療用品 Material médico e clínico	7,191,678.00	
	4-02-0	18032004	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	685,382.70	
	4-02-0	18032013	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		8,380,333.85
	4-02-0	19015004	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	7,694,951.15		
總額 Total					15,572,011.85	15,572,011.85

核准依據：
Referente à autorização:
24/03/2023之社會文化司司長批示
Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 24/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601708	3-02-4	22019001	41-02-08-00-00	澳門大學 Universidade de Macau	9,156,410.00	
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante		
	3-02-4	22023001	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante		
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante		
	3-02-4	22038003	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	3,010,728.10	
	3-02-4	23030001	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	5,100,000.00	
總額 Total					9,156,410.00	9,156,410.00

核准依據：
Referente à autorização:

21/03/2023之社會文化司司長批示

Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 21/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601723	8-04-7	23010002	41-01-03-00-00	市政署 Instituto para os Assuntos Municipais		
	8-05-1	23052001	41-01-04-01-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	5,000,000.00	16,000,000.00
	8-05-1	23053001	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	5,000,000.00	
	8-04-7	23054001	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,000,000.00	
	8-05-1	23055001	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	5,000,000.00	
	總額 Total				16,000,000.00	16,000,000.00

核准依據：
Referente à autorização: 27/03/2023之行政法務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Administração e Justiça de 27/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601723	1-01-3	22026002	41-01-03-00-00	市政署 Instituto para os Assuntos Municipais 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	56,872,083.00	
	1-01-3	22026003	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	900,000.00	
612001	9-04-0		39-01-00-00-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional		57,772,083.00
總額 Total					57,772,083.00	57,772,083.00

核准依據：
Referente à autorização:

28/03/2023之經濟財政司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 28/03/2023

摘要
Extracto

共用開支——共用預算

Despesas Comuns — Orçamentos Comuns

預算修改

Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
612001	9-04-0	39-01-00-00-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional 其他—動產 Outros - Bens móveis	325,502,706.44	325,502,706.44
	1-01-3	41-02-99-00-00		325,502,706.44	325,502,706.44
			總額 Total	325,502,706.44	325,502,706.44

核准依據：
Referente à autorização:

24/03/2023之財政局局長批示
Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 24/03/2023

旅遊局**批示摘錄**

摘錄自本局局長於二零二三年三月二十九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款和第四款，以及第十七條和第十八條，結合經第21/2021號行政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a) 項及第二十二條第八款a) 項之規定，黎慶偉及吳紫茵獲確定委任為本局人員編制內第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年三月三十日於旅遊局

局長 文綺華

勞工事務局**批示摘錄**

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年二月二十八日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條、第六條第二款（一）項及第三款的規定，以附註形式修改鄭藝媛在本局擔任第二職階勤雜人員職務的行政任用合同第二條款，轉為長期行政任用合同，為期三年，自二零二三年二月二十二日起生效。

摘錄自本人於二零二三年三月十日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本局的臨時委任第一職階二等技術輔導員羅傑瑩及區敏華，獲確定委任出任該職位，自二零二三年五月五日起生效。

摘錄自本人於二零二三年三月二十四日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a) 項的規定，第二職階二等督察陳結儀，獲確定委任為勞工事務局人員編制第一職階一等督察。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a) 項的規定，第二職階二等技術輔導員陳思

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**Extracto de despacho**

Por despachos da directora destes Serviços, de 29 de Março de 2023:

Lai Heng Wai e Ng Chi Ian — nomeados, definitivamente, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, 17.º e 18.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 30 de Março de 2023.
— A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS**Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 28 de Fevereiro de 2023:

Cheang Ngai Wun — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento para o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, com referência à categoria de auxiliar, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 22 de Fevereiro de 2023.

Por despachos do signatário, de 10 de Março de 2023:

Lo Kit Ieng e Ao Man Wa, adjuntas-técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeadas, definitivamente, para os mesmos lugares, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 5 de Maio de 2023.

Por despachos do signatário, de 24 de Março de 2023:

Chan Kit I, inspectora de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, inspectora de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Chen Sirong e Tam Lok Ian, adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Servi-

榕及譚樂恩，獲確定委任為勞工事務局人員編制第一職階一等技術輔導員。

ços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

二零二三年三月二十七日於勞工事務局

局長 黃志雄

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 27 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong*.

統計暨普查局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年二月二十二日作出的批示：

劉家豪——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款、第三款，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條第一款、第三款及第五條第一款的規定，以行政任用合同方式擔任本局第一職階輕型車輛司機，薪俸點為150，試用期六個月，自二零二三年三月二十九日起生效。

摘錄代局長於二零二三年三月二十八日作出的批示：

陳冬妮及劉毅堅，為本局第二職階一等技術輔導員——根據經第4/2017號法律、第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第五條、以及根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為技術輔助人員職程第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二三年三月二十九日於統計暨普查局

局長 楊名就

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 22 de Fevereiro de 2023:

Lao Ka Ho — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como motorista de ligeiros, 1.º escalão, índice 150, nestes Serviços, nos termos dos artigos 12.º, n.ºs 1 e 3, da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com os artigos 4.º, n.ºs 1 e 3, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 29 de Março de 2023.

Por despachos do director, substituto, de 28 de Março de 2023:

Chan Tong Nei e Lao Ngai Kin, adjuntas-técnicas de 1.ª classe, 2.º escalão, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para adjuntas-técnicas principais, 1.º escalão, índice 350, da carreira de técnico de apoio destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pelas Leis n.ºs 4/2017, 2/2021 e 1/2023, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pelas Leis n.ºs 2/2021 e 1/2023, a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM* do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 29 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Jeong Meng Chao*.

工商業發展基金
FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

聲明書

Declaração

摘要

Extracto

二零二三年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. Económica			
801001	8-11-0 8-11-0	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização 軟件及資訊網絡 Software e rede informática 備用撥款 Dotação provisional	3,750,000.00	3,750,000.00
總額 Total			3,750,000.00	3,750,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
28/03/2023之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 28/03/2023				

社會協調常設委員會

批示摘錄

按照經濟財政司司長於二零二三年二月二十八日作出的批示：

孫淑儀——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（一）項及第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在社會協調常設委員會擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點685點，二零二三年三月十九日起生效。

二零二三年三月二十四日於社會協調常設委員會

秘書長 陳元童

司法警察局

批示摘錄

摘錄自本局副局長於二零二三年二月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，現行《澳門公共行政工作人員通則》第九十七條第六款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，以及公佈於二零二零年一月三十日第五期第二組《澳門特別行政區公報》的第1/DIR-PJ/2020號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與甘梅桂簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年一月二日起晉階為第五職階勤雜人員，薪俸點為150點。

摘錄自本局副局長於二零二三年二月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，以及公佈於二零二二年十一月二十三日第四十七期第二組《澳門特別行政區公報》的第4/DIR-PJ/2022號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與譚永漢簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年十二月三十一日起晉階為第六職階輕型車輛司機，薪俸點為220點。

CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 28 de Fevereiro de 2023:

Sun Sok U Rosa Maria — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do contrato administrativo de provimento sem termo para o exercício de funções no CPCS, progredindo a técnica superior assessora principal, 2.º escalão, índice 685, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e do n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 19 de Março de 2023.

Conselho Permanente de Concertação Social, aos 24 de Março de 2023. — O Secretário-geral, Chan Un Tong.

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despacho da subdirectora desta Polícia, de 21 de Fevereiro de 2023:

Kam Mui Kuai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para auxiliar, 5.º escalão, índice 150, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e 97.º, n.º 6, do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da Polícia Judiciária n.º 1/DIR-PJ/2020, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 5, II Série, de 30 de Janeiro de 2020, a partir de 2 de Janeiro de 2023.

Por despacho do subdirector desta Polícia, de 21 de Fevereiro de 2023:

Tam Weng Hon — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para motorista de ligeiros, 6.º escalão, índice 220, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da Polícia Judiciária n.º 4/DIR-PJ/2022, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2022, a partir de 31 de Dezembro de 2022.

摘錄自保安司司長於二零二三年二月二十二日作出的批示：

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條(十六)項及第二十條、第35/2020號行政法規第十四條第二款(二)項、第十六條、第三十八條第一款(一)項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款(十)項、聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條、第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局技術偵查處處長謝炳權因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年四月二十四日起續期一年。

摘錄自本人於二零二三年二月二十二日作出的批示：

Bruno Alexandre Capelas Gonçalves的個人勞動合同，自二零二三年四月十八日起續期一年。

摘錄自本局副局長於二零二三年二月二十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(四)項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，以及公佈於二零二零年一月三十日第五期第二組《澳門特別行政區公報》的第1/DIR-PJ/2020號司法警察局局長批示第一款(二)項第8點之規定，以附註形式修改本局與潘少聯簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年一月十九日起晉階為第九職階技術工人，薪俸點為280點。

摘錄自本局代副局長於二零二三年二月二十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(四)項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，以及公佈於二零二三年二月一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》的第1/DIR-PJ/2023號司法警察局局長批示第一款(二)項第8點之規定，以附註形式修改本局與吳加馮及鄭社俊簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年一月三十一日起晉階為第七職階技術工人，薪俸點為240點。

摘錄自本局副局長於二零二三年三月二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(三)項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 22 de Fevereiro de 2023:

Che Peng Kun — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Investigação Tecnológica desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 16), e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 14.º, n.º 2, alínea 2), 16.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, 39.º e 42.º, n.º 2, alínea 10), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 24 de Abril de 2023.

Por despacho do signatário, de 22 de Fevereiro de 2023:

Bruno Alexandre Capelas Gonçalves — renovado o contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 18 de Abril de 2023.

Por despacho da subdirectora desta Polícia, de 27 de Fevereiro de 2023:

Pun Sio Lun Eurico — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para operário qualificado, 9.º escalão, índice 280, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da Polícia Judiciária n.º 1/DIR-PJ/2020, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 5, II Série, de 30 de Janeiro de 2020, a partir de 19 de Janeiro de 2023.

Por despachos do subdirector, substituto, desta Polícia, de 27 de Fevereiro de 2023:

Ng Ka Fong e Cheang Se Chon — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos respectivos contratos administrativos de provimento sem termo progredindo para operários qualificados, 7.º escalão, índice 240, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da Polícia Judiciária n.º 1/DIR-PJ/2023, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 5, II Série, de 1 de Fevereiro de 2023, a partir de 31 de Janeiro de 2023.

Por despachos do subdirector desta Polícia, de 2 de Março de 2023:

Man Iong Kan e Kong Chi Un — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos respectivos contratos administrativos de provimento sem termo progredindo para motoristas de

第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，以及公佈於二零二二年十一月二十三日第四十七期第二組《澳門特別行政區公報》的第4/DIR-PJ/2022號司法警察局局長批示第一款(二)項第8點之規定，以附註形式修改本局與萬榕根及鄭志遠簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年一月三十一日起晉階為第五職階輕型車輛司機，薪俸點為200點。

二零二三年三月二十九日於司法警察局

局長 薛仲明

ligeiros, 5.º escalão, índice 200, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da Polícia Judiciária n.º 4/DIR-PJ/2022, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2022, a partir de 31 de Janeiro de 2023.

Polícia Judiciária, aos 29 de Março de 2023. — O Director,
Sit Chong Meng.

懲 教 管 理 局

批 示 摘 錄

摘錄自懲教管理局局長於二零二三年二月七日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條的規定，批准不具期限的行政任用合同第一職階特級行政技術助理員陳羽，轉入為第一職階一等技術輔導員，薪俸點305點，自二零二三年二月七日起生效。

摘錄自保安司司長於二零二三年三月一日作出之批示：

按照刊登於二零二三年二月八日第六期第二組《澳門特別行政區公報》的晉升至高級警長職級的晉級培訓課程錄取開考之最後成績名單，排名第一至六名的合格投考人，根據第3/2022號行政法規第三十條第二款的規定，獲錄取修讀於二零二三年四月至十月期間舉行之晉升至高級警長職級的晉級培訓課程，名單如下：

序號	姓名	職級
1	王曙南	警長
2	何嘉敏	警長
3	吳永強	警長
4	陳玉林	警長
5	張凱欣	警長
6	梁銘隆	警長

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Extractos de despachos

Por despacho do director dos Serviços, de 7 de Fevereiro de 2023:

Chan U, assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — autorizada a transição para a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º da Lei n.º 2/2021, a partir de 7 de Fevereiro de 2023.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 1 de Março de 2023:

De acordo com a lista de classificação final do concurso de admissão ao curso de formação de acesso à categoria de chefe superior, publicada no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 6, II Série, de 8 de Fevereiro de 2023, os candidatos aprovados abaixo indicados, respectivamente 1 a 6, são admitidos para a frequência do curso de formação de acesso à categoria de chefe superior, a realizar no período entre Abril e Outubro de 2023, nos termos do artigo 30.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 3/2022:

Ordem	Nome	Categoria
1	Wong Su Nam	Chefe
2	Ho Ka Man	Chefe
3	Ng Weng Keong	Chefe
4	Chan Iok Lam	Chefe
5	Cheong Hoi Ian	Chefe
6	Leong Meng Lung	Chefe

摘錄自人力資源處處長於二零二三年三月一日作出的批示：

葉奕韜，屬不具期限的行政任用合同——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款，配合現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註方式修改其合同第三條款，晉階至第二職階首席特級技術輔導員，薪俸點為465點，自二零二三年二月四日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註方式修改下列工作人員之合同第三條款如下所列：

關昕芳及劉海強，屬行政任用合同，自二零二三年二月十七日起晉階至第二職階二等高級技術員，薪俸點為455點；

劉家寶，屬不具期限的行政任用合同，自二零二三年二月二十六日起晉階至第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650點。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註方式修改下列工作人員之合同第三條款如下所列：

蘇捷雄，屬不具期限的行政任用合同，自二零二三年二月三日起晉階至第五職階勤雜人員，薪俸點為150點；

歐陽長喜，屬不具期限的行政任用合同，自二零二三年二月十日起晉階至第五職階勤雜人員，薪俸點為150點。

摘錄自保安司司長於二零二三年三月九日作出的批示：

梁天明，人力資源處處長，屬定期委任——根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第七條及第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任獲得續期一年，由二零二三年七月一日起生效。

摘錄自懲教管理局副局長於二零二三年三月十五日作出的批示：

王巧清，第一職階一等高級技術員——根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，其行政任用合同獲續期六個月，自二零二三年六月十二日起生效。

摘錄自懲教管理局局長於二零二三年三月十七日作出的批示：

關昕芳及劉海強，第二職階二等高級技術員，屬行政任用合同——根據現行第12/2015號法律第六條第二款（一）項及第三

Por despachos do chefe da Divisão de Recursos Humanos, de 1 de Março de 2023:

Joaquim Yip, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, índice 465, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 4 de Fevereiro de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus referidos contratos, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, conforme a seguir discriminado:

Kuan Ian Fong e Lao Hoi Keong, em regime de contrato administrativo de provimento progridem para técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão índice 455, a partir de 17 de Fevereiro de 2023;

Lau Fátima, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo progride para técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, a partir de 26 de Fevereiro de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus referidos contratos, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, conforme a seguir discriminado:

Sou Chit Hong, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo progride para auxiliar, 5.º escalão, índice 150, a partir de 3 de Fevereiro de 2023;

Ao Ieong Cheong Hei, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo progride para auxiliar, 5.º escalão, índice 150, a partir de 10 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 9 de Março de 2023:

Leong Tin Meng — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe da Divisão de Recursos Humanos, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, 7.º e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Julho de 2023.

Por despacho do subdirector dos Serviços, de 15 de Março de 2023:

Wang Qiaoqing, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 12 de Junho de 2023.

Por despachos do director dos Serviços, de 17 de Março de 2023:

Kuan Ian Fong e Lao Hoi Keong, técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento — alterados os contratos para os contratos

款的規定，其合同獲許可修改為長期行政任用合同（期間為三年），自二零二三年二月十七日起生效。

聲 明

為著有關效力，茲聲明，懲教管理局確定委任之第二職階首席特級技術員陳秀芳，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項之規定，自二零二三年三月十日起因達擔任公共職務之年齡上限而強制退休。

懲教管理局第一職階普通科醫生柯曉國，屬不具期限的行政任用合同——應其要求終止於本局之職務，自二零二三年三月二十日起生效。

懲教管理局第四職階警員Dhruba Prasad Amgai，屬行政任用合同——應其要求終止於本局之職務，自二零二三年三月二十日起生效。

二零二三年三月二十八日於懲教管理局

局長 黃妙玲代副局長代行

澳 門 保 安 部 隊 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自本局局長於二零二三年三月二十日之批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(二)項及第三款之規定，本局下列工作人員之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，並自相應之日期開始生效：

自二零二三年二月二十八日起：

姓名	職級	職階
黃詠龍	首席技術員	1

自二零二三年三月十四日起：

姓名	職級	職階
蕭永康	首席行政技術助理員	1
呂小玲	首席行政技術助理員	1
余飛燕	首席行政技術助理員	1

administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 17 de Fevereiro de 2023.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Chan Sau Fong, técnica especialista principal, 2.º escalão, de nomeação definitiva, da DSC, desligada do serviço para efeitos de aposentação obrigatória por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 10 de Março de 2023.

O Hio Kuok, médico geral, 1.º escalão, da DSC, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — cessou as funções destes Serviços, a seu pedido, a partir de 20 de Março de 2023.

Dhruba Prasad Amgai, guarda, 4.º escalão, da DSC, em regime de contrato administrativo de provimento — cessou as funções destes Serviços, a seu pedido, a partir de 20 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 28 de Março de 2023. — Pel'O Director dos Serviços, Wong Mio Leng, sub-directora, substituta.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos da directora destes Serviços, de 20 de Março de 2023:

Os CAP de longa duração dos trabalhadores destes Serviços, abaixo mencionados — alterados para CAP sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas seguintes:

A partir de 28 de Fevereiro de 2023:

Nome	Categoria	Escalão
Wong Wing Lung	Técnico principal	1

A partir de 14 de Março de 2023:

Nome	Categoria	Escalão
Siu Francisco Lau	Assistente técnico administrativo principal	1
Loi Sio Leng	Assistente técnico administrativo principal	1
U Fei In	Assistente técnico administrativo principal	1

摘錄自本局局長於二零二三年三月二十二日之批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(二)項及第三款之規定，本局下列工作人員之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，並自相應之日期開始生效：

自二零二三年二月九日起：

姓名	職級	職階
謝玉滔	勤雜人員	3

聲明

為有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，因梁日昇獲以臨時委任方式擔任本局文職人員編制內第一職階二等高級技術員，故其在本局以不具期限的行政任用合同擔任第一職階首席技術員的職務，自二零二三年三月二十九日起自動終止。

為有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，因張麗瑩獲以臨時委任方式擔任本局文職人員編制內第一職階二等高級技術員，故其在本局以臨時委任方式擔任第一職階二等技術員的職務，自二零二三年三月二十九日起自動終止。

二零二三年三月二十九日於澳門保安部隊事務局

代局長 關啓榮副警務總監

教育及青年發展局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長二零二三年二月十四日批示：

根據第15/2009號法律第五條第一款，第26/2009號行政法規第八條及第九條，以及經第17/2022號行政法規修改的第40/2020號行政法規第三條第一款的規定，本局黃嘉祺副局長因具備合適的管理能力及專業經驗，故其定期委任獲續期一年，自二零二三年五月一日起生效。

根據第15/2009號法律第五條第一款，第26/2009號行政法規第八條及第九條，以及經第17/2022號行政法規修改的第40/2020號行政法規第十六條的規定，本局非高等教育廳廳長張

Por despacho da directora destes Serviços, de 22 de Março de 2023:

O CAP de longa duração do trabalhador destes Serviços, abaixo mencionado — alterado para CAP sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data seguinte:

A partir de 9 de Fevereiro de 2023:

Nome	Categoria	Escalão
Che Lok Tou	Auxiliar	3

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Leong Iat Seng, técnico principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, cessou automaticamente as funções em 29 de Março de 2023, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, por motivo de nomeação provisória, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal civil destes Serviços.

Para os devidos efeitos se declara que Cheong Lai Ieng, técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, cessou automaticamente as funções em 29 de Março de 2023, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, por motivo de nomeação provisória, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal civil destes Serviços.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 29 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, substituto, Kwan Kai Veng, superintendente.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Fevereiro de 2023:

Nos termos dos artigos 5.º, n.º 1, da Lei n.º 15/2009, 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e 3.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2022 — renovada a comissão de serviço de Wong Ka Ki, como subdirector destes Serviços, pelo período de um ano, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Maio de 2023.

Nos termos dos artigos 5.º, n.º 1, da Lei n.º 15/2009, 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e 16.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2022 — renovada a comissão de serviço de Luís Gomes, como chefe do Departamento

子軒因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任獲續期一年，自二零二三年五月一日起生效。

根據第15/2009號法律第五條第一款，第26/2009號行政法規第八條及第九條，以及經第17/2022號行政法規修改的第40/2020號行政法規第十八條的規定，本局小學及幼兒教育處處長蔡敏芝因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任獲續期一年，自二零二三年五月一日起生效。

根據第15/2009號法律第五條第一款，第26/2009號行政法規第八條及第九條，以及經第17/2022號行政法規修改的第40/2020號行政法規第二十三條的規定，本局青年發展處處長譚兆華因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任獲續期一年，自二零二三年五月一日起生效。

根據第15/2009號法律第五條第一款，第26/2009號行政法規第八條及第九條，以及經第17/2022號行政法規修改的第40/2020號行政法規第二十五條的規定，本局財政財產處處長陳安琪因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任獲續期一年，自二零二三年五月一日起生效。

摘錄自本局副局長二零二三年二月二十三日批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的長期行政任用合同續期三年：

梁雪儀，第一職階首席技術員，薪俸點為450，自二零二三年三月十三日起生效；

蔡穎琪，第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，自二零二三年三月五日起生效；

禰配兒、黃家榮及黃淑玲，第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，自二零二三年三月十三日起生效；

杜惠卿，第四職階技術工人，薪俸點為180，自二零二三年三月十三日起生效；

周鳳儀、張榮鎮及李樹洪，第八職階勤雜人員，薪俸點為200，自二零二三年三月十三日起生效；

張文心及邱玉珍，第八職階勤雜人員，薪俸點為200，自二零二三年三月十五日起生效；

do Ensino Não Superior destes Serviços, pelo período de um ano, por possuir experiência e competência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Maio de 2023.

Nos termos dos artigos 5.º, n.º 1, da Lei n.º 15/2009, 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e 18.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2022 — renovada a comissão de serviço de Choi Man Chi, como chefe da Divisão de Ensino Primário e de Ensino Infantil destes Serviços, pelo período de um ano, por possuir experiência e competência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Maio de 2023.

Nos termos dos artigos 5.º, n.º 1, da Lei n.º 15/2009, 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2022 — renovada a comissão de serviço de Tam Sio Wa, como chefe da Divisão de Desenvolvimento de Jovens destes Serviços, pelo período de um ano, por possuir experiência e competência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Maio de 2023.

Nos termos dos artigos 5.º, n.º 1, da Lei n.º 15/2009, 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e 25.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2022 — renovada a comissão de serviço de Chan On Kei, como chefe da Divisão Financeira e Patrimonial destes Serviços, pelo período de um ano, por possuir experiência e competência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Maio de 2023.

Por despachos da subdirectora destes Serviços, de 23 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021:

Leong Sut I, como técnica principal, 1.º escalão, índice 450, a partir de 13 de Março de 2023;

Choi Weng Kei, como adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, a partir de 5 de Março de 2023;

Hun Pui I, Wong Ka Weng e Wong Sok Leng, como adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350, a partir de 13 de Março de 2023;

Tou Wai Heng, como operária qualificada, 4.º escalão, índice 180, a partir de 13 de Março de 2023;

Chau Fong I, Cheong Weng Chan e Lei Si Hung, como auxiliares, 8.º escalão, índice 200, a partir de 13 de Março de 2023;

Cheong Man Sam e Iao Iok Chan, como auxiliares, 8.º escalão, índice 200, a partir de 15 de Março de 2023;

莊佳煥、駱明及戴美琴，第三職階勤雜人員，薪俸點為130，自二零二三年三月十三日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期一年：

王勁秋，第四職階首席顧問高級技術員，薪俸點為735，自二零二三年三月一日起生效；

羅苑琪，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二三年三月一日起生效；

梁良雪，第四職階技術工人，薪俸點為180，自二零二三年三月十日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期六個月：

Rita Álvares Gomes de Amorim Mergulhão Ó，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二三年三月一日起生效；

黎綺華，第一職階二等技術員，薪俸點為350，自二零二三年三月二十七日起生效。

陳志明——根據第2/2021號法律第五條第一款(二)項、第二款、第十二條及其附件二表二、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，其擔任本局第三職階特級行政技術助理員的行政任用合同獲續期一年，薪俸點為330，自二零二三年三月五日起生效。

摘錄自社會文化司司長二零二三年三月六日批示：

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表一及表四、經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第二款(二)項、以及第4/2021號法律《修改十一月一日第67/99/M號法令核准的〈教育及青年發展局教學人員通則〉》第七條第三款、第四款及第六款的規定，本局下列長期行政任用合同人員修改為不具期限的行政任用合同：

湛家迪，第一職階中學教育一級教師，薪俸點為440，自二零二三年一月三十一日起生效；

Chong Kai Wun, Lok Meng e Tai Mei Kam, como auxiliares, 3.º escalão, índice 130, a partir de 13 de Março de 2023.

As trabalhadoras abaixo mencionadas — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021:

Wong Keng Chao, como técnica superior assessora principal, 4.º escalão, índice 735, a partir de 1 de Março de 2023;

Lo Un Kei, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 1 de Março de 2023;

Liang Liangxue, como operária qualificada, 4.º escalão, índice 180, a partir de 10 de Março de 2023.

As trabalhadoras abaixo mencionadas — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de seis meses, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021:

Rita Álvares Gomes de Amorim Mergulhão Ó, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 1 de Março de 2023;

Lai I Wa, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 27 de Março de 2023.

Chan Chi Meng — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, índice 330, nestes Serviços, nos termos dos artigos 5.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, 12.º e do mapa 2 do anexo II da Lei n.º 2/2021, 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 5 de Março de 2023.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 6 de Março de 2023:

O seguinte pessoal de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços — alterado para regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos mapas I e IV anexos à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior» e dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, e do artigo 7.º, n.ºs 3, 4 e 6, da Lei n.º 4/2021 «Alteração ao “Estatuto do Pessoal Docente da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude”, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 67/99/M, de 1 de Novembro»:

Daniel Avelino Cham, como docente do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão, índice 440, a partir de 31 de Janeiro de 2023;

李希寧，第二職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學），薪俸點為455，自二零二三年一月三十一日起生效。

許鏡安——根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表一、經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第二款（一）項、以及第4/2021號法律《修改十一月一日第67/99/M號法令核准的〈教育及青年發展局教學人員通則〉》第七條第三款、第四款及第六款的規定，其在本局擔任第二職階中學教育一級教師的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，為期三年，薪俸點為455，自二零二三年一月二十五日起生效。

二零二三年三月二十八日於教育及青年發展局

局長 龔志明

Lei Hei Neng, como docente dos ensinios infantil e primário de nível 1 (primário), 2.º escalão, índice 455, a partir de 31 de Janeiro de 2023.

Hoi Keang On, docente do ensino secundário de nível 1, 2.º escalão, índice 455, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do mapa I anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior» e dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, e do artigo 7.º, n.ºs 3, 4 e 6, da Lei n.º 4/2021 «Alteração ao “Estatuto do Pessoal Docente da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude”, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 67/99/M, de 1 de Novembro», a partir de 25 de Janeiro de 2023.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 28 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, Kong Chi Meng.

文化局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二三年三月二十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條，以及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二三年三月三十一日起生效：

黃月明、蘇綺薇、姚益群、范雪瑩、柯勁山及陳幗慧——第五職階勤雜人員，薪俸點為150。

自二零二三年四月十日起生效：

吳小紅——第三職階勤雜人員，薪俸點為130。

摘錄自社會文化司司長於二零二三年三月二十二日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十二條，經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條、第四條及第五條第一款，以及第183/2019號行政命令第一款的規定，以不具期限的行政任用合同方式聘請陳志成在本局擔任第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，試用期六個月，自

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 21 de Março de 2023:

As trabalhadoras abaixo mencionadas — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para o escalão imediato, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir das datas indicadas:

A partir de 31 de Março de 2023:

Wong Ut Meng, Sou I Mei, Io Iek Kuan, Fan Sut Ieng, O Keng San e Chan Kuok Wai, para auxiliares, 5.º escalão, índice 150.

A partir de 10 de Abril de 2023:

Ng Sio Hong, para auxiliar, 3.º escalão, índice 130.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 22 de Março de 2023:

Chan Chi Seng — contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, neste Instituto, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, 3.º, 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e n.º 1 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a partir de 31 de

二零二三年三月三十一日起生效，同時其在本局擔任第一職階特級技術輔導員的不具期限的行政任用合同於同日起予以解除。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十二條，經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條、第四條及第五條第一款，以及第183/2019號行政命令第一款的規定，以不具期限的行政任用合同方式聘請裴先美在本局擔任第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，試用期六個月，自二零二三年三月三十一日起生效，同時其在本局擔任第一職階特級技術員的不具期限的行政任用合同於同日起予以解除。

摘錄自簽署人於二零二三年三月二十七日作出的批示：

何健茵，本局第一職階首席技術員——根據現行第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款的規定，與其訂立不具期限的行政任用合同，自二零二三年一月三十一日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二三年三月二十九日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款的規定，與本局下列工作人員訂立不具期限的行政任用合同，自下指日期起生效：

自二零二三年二月二日起生效：

何嘉欣——第三職階顧問高級技術員；

郭澤民——第二職階顧問高級技術員。

自二零二三年二月十六日起生效：

庄惠霞——第三職階特級行政技術助理員。

自二零二三年二月二十四日起生效：

俞文芊——第二職階特級技術員；

李玉萍——第一職階特級技術輔導員。

自二零二三年二月二十八日起生效：

呂思慧——第一職階首席技術員。

自二零二三年三月二日起生效：

蕭慧淇——第三職階特級技術輔導員。

自二零二三年三月七日起生效：

楊曉彤——第一職階首席技術員。

二零二三年三月三十日於文化局

局長 梁惠敏

Março de 2023, e rescindido o contrato administrativo de provimento sem termo como adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, neste Instituto, a partir da mesma data.

Pui Sin Mei — contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, neste Instituto, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, 3.º, 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e n.º 1 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a partir de 31 de Março de 2023, e rescindido o contrato administrativo de provimento sem termo como técnica especialista, 1.º escalão, neste Instituto, a partir da mesma data.

Por despacho da signatária, de 27 de Março de 2023:

Helena Ho, técnica principal, 1.º escalão, deste Instituto — celebrado o contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 31 de Janeiro de 2023.

Por despachos do presidente, substituto, de 29 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados deste Instituto — celebrados os contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir das datas a seguir indicadas:

A partir de 2 de Fevereiro de 2023:

Ho Ka Ian, como técnica superior assessora, 3.º escalão;

Kuok Chat Man, como técnico superior assessor, 2.º escalão.

A partir de 16 de Fevereiro de 2023:

Chong Wai Ha, como assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão.

A partir de 24 de Fevereiro de 2023:

U Man Chin, como técnica especialista, 2.º escalão;

Lei Iok Peng, como adjunta-técnica especialista, 1.º escalão.

A partir de 28 de Fevereiro de 2023:

Loi Si Wai, como técnica principal, 1.º escalão.

A partir de 2 de Março de 2023:

Sio Wai Kei, como adjunta-técnica especialista, 3.º escalão.

A partir de 7 de Março de 2023:

Ieong Hio Tong, como técnica principal, 1.º escalão.

Instituto Cultural, aos 30 de Março de 2023. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

衛生局

SERVIÇOS DE SAÚDE

批示摘錄

Extractos de despachos

摘錄自社會文化司司長於二零二二年三月七日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款(二)項和第三款的規定，本局專科培訓的實習醫生林瑋婷獲以附註形式修改合同第二條款，將合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二二年一月十五日起生效。

摘錄自本局局長於二零二二年五月十二日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，林宗亮在本局擔任行政任用合同第一職階顧問高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階顧問高級技術員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二二年二月二十六日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，張家銳在本局擔任行政任用合同第一職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階特級技術輔導員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二二年二月五日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十一月一日作出的批示：

雷國勝——根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條第二款和第五條第一款的規定，從二零二三年一月九日起，以行政任用合同方式獲聘用為第一職階二等高級技術員，試用期六個月。

摘錄自本局局長於二零二二年十一月二十八日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(一)項和第三款的規定，黃鳴銘在本局擔任行政任用合同第一職階首席特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階首席特級技術輔導員，自二零二二年十二月一日起生效。

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Março de 2022:

Lam Wai Teng, interna do internato complementar, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 2.^a do seu contrato para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º, da alínea 2) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 15 de Janeiro de 2022.

Por despachos do director dos Serviços, de 12 de Maio de 2022:

Lam Chong Leong, técnico superior assessor, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do contrato com referência à categoria de técnico superior assessor, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 26 de Fevereiro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Cheong Ka Ioi, adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do contrato com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 5 de Fevereiro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Novembro de 2022:

Loi Kuok Seng — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, a partir de 9 de Janeiro de 2023, como técnico superior de 2.^a classe, 1.º escalão, ao abrigo do n.º 2 do artigo 3.º e n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021.

Por despachos do director dos Serviços, de 28 de Novembro de 2022:

Wong Gomes, Meng Meng, adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do contrato com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 1) do n.º 1 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 1 de Dezembro de 2022.

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,張仙紅、楊深澤、張君賢、陳穎及郭允婷在本局擔任行政任用合同第一職階特級技術輔導員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第二職階特級技術輔導員,自二零二二年十二月二十三日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,徐敏珊和馬柏芝在本局擔任行政任用合同第二職階顧問高級技術員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第三職階顧問高級技術員,自二零二二年十二月二十七日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,冼惠琮、郭佩敏、譚鳳蓮、張嘉敏、陸智威、譚志強、王一群、鄭芷穎及馮健成在本局擔任行政任用合同第一職階特級技術輔導員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第二職階特級技術輔導員,自二零二二年十二月二日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,吳佩琛和許德富在本局擔任行政任用合同第一職階首席技術員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第二職階首席技術員,自二零二二年十二月二十三日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,麥碧娜、蔡英靈、蔡歡迎、黃偉棋及盧小美在本局擔任行政任用合同第一職階首席技術輔導員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第二職階首席技術輔導員,自二零二二年十二月二日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,郭鳳群、陳柳純及黃婷婷在本局擔任行政任用合同第一職階首席技術輔導員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第二職階首席技術輔導員,自二零二二年十二月二十三日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,朱笑君在本局擔任行政任用合同第一職階一等行政

Cheong Sin Hong, Jeong Sam Chak, Cheong Kuan In, Chan Weng e Kuok Wan Teng, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 23 de Dezembro de 2022.

Choi Man San e Ma Pak Chi, técnicas superiores assessores, 2.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 27 de Dezembro de 2022.

Sin Wai Keng, Kuok Pui Man, Tam Fong Lin, Cheong Ka Man, Lok Chi Wai, Tam Chi Keong, Wong Iat Kuan, Cheang Chi Veng e Fong Kin Seng, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 2 de Dezembro de 2022.

Ng Pui Sam e Hoi Tak Fu, técnicos principais, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 23 de Dezembro de 2022.

Mak Pek Na, Choi Ieng Leng, Choi Fun Ieng, Wong Wai Kei e Lou Sio Mei, adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 2 de Dezembro de 2022.

Kok Fong Kuan, Chen Liuchun e Wong Teng Teng, adjuntas-técnicas principais, 1.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 23 de Dezembro de 2022.

Chu Sio Kuan, assistente técnica administrativa de 1.ª classe, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos

技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一等行政技術助理員，自二零二二年十二月二日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，吳少輝在本局擔任行政任用合同第一職階首席行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階首席行政技術助理員，自二零二二年十二月二十三日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，官淑敏在本局擔任行政任用合同第一職階二等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階二等高級技術員，自二零二二年十二月一日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十二月九日作出的批示：

譚嘉誠——根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條第二款和第五條第一款的規定，從二零二三年二月二十日起，以行政任用合同方式獲聘用為第一職階二等高級技術員，試用期六個月。

黎冠豪——根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條第二款和第五條第一款的規定，從二零二三年二月二十七日起，以行政任用合同方式獲聘用為第一職階二等高級技術員，試用期六個月。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條第二款和第五條第一款的規定，本局下列人員，以行政任用合同方式獲聘用為第一職階重型車輛司機，試用期六個月：

古雨謙和鄭景生，從二零二三年一月四日起；

廖延林、曾志豪及周兆祥，從二零二三年一月三十日起。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十二月十六日作出的批示：

歐釗——根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條第二款和第五條第一款的規定，從二零二三年一月三十日起，以行政任用合同方式獲聘用為第一職階二等翻譯員，試用期六個月。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十二月二十九日作出的批示：

黃仲瑜——根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條第二款和第五條第一款的規定，從二零二三年二月六日起，以行政任用合同方式獲聘用為第一職階普通科醫生，試用期六個月。

do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 2 de Dezembro de 2022.

Ng Sio Fai, assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de assistente técnico administrativo principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 23 de Dezembro de 2022.

Kun Sok Man, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 1 de Dezembro de 2022.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Dezembro de 2022:

Tam Ka Seng — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, a partir de 20 de Fevereiro de 2023, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, ao abrigo do n.º 2 do artigo 3.º e n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021.

Lai Kun Hou — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, a partir de 27 de Fevereiro de 2023, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, ao abrigo do n.º 2 do artigo 3.º e n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021.

Os trabalhadores abaixo mencionados — contratados por contratos administrativos de provimento, pelo período experimental de seis meses, como motoristas de pesados, 1.º escalão, ao abrigo do n.º 2 do artigo 3.º e n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021:

Ku U Him e Cheang Keng Sang, a partir de 4 de Janeiro de 2023;

Liao Yanlin, Chang Chi Hou e Chao Sio Cheong, a partir de 30 de Janeiro de 2023.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 16 de Dezembro de 2022:

Ao Chio — contratada por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, a partir de 30 de Janeiro de 2023, como intérprete-tradutora de 2.ª classe, 1.º escalão, ao abrigo do n.º 2 do artigo 3.º e n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 29 de Dezembro de 2022:

Wong Chong U — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, a partir de 6 de Fevereiro de 2023, como médico geral, 1.º escalão, ao abrigo do n.º 2 do artigo 3.º e n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021.

摘錄自社會文化司司長於二零二三年三月十四日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第二款、經第18/2020號法律修改的第7/2010號法律第九條第三款和第五款及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，張翠恩和吳柏玲在本局擔任行政任用合同第二職階首席診療技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階顧問診療技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

摘錄自局長於二零二三年三月二十二日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等高級技術員吳彥莉和張靜雯，獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職階首席高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，官淑敏、潘綺雯、譚文欣、許劍偉和呂偉良在本局擔任行政任用合同第二職階二等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階一等高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，胡靜君和林細余在本局擔任行政任用合同第二職階首席技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Março de 2023:

Cheung Chui Yan e Ng Pak Leng, técnicas de diagnóstico e terapêutica principais, 2.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico de diagnóstico e terapêutica assessor, 1.º escalão, nos termos do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, do n.º 3 e n.º 5 do artigo 9.º da Lei n.º 7/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, do n.º 1 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despachos do director dos Serviços, de 22 de Março de 2023:

Ng In Lei e Cheong Cheng Man, técnicas superiores de 1.ª classe, 2.º escalão — nomeadas, definitivamente, técnicas superiores principais, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Kun Sok Man, Pun I Man, Tam Man Ian, Hoi Kim Wai e Loi Wai Leong, técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Wu Cheng Kuan e Lam Sai U, técnicas principais, 2.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico especialista, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Ng Pui Fong, Cheong Pou I e Lai Pek Kei, técnicas de 1.ª classe, 2.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula

新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，吳佩鳳、張寶儀及黎碧琪在本局擔任行政任用合同第二職階一等技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，蘇詩煒和黃健能在本局擔任行政任用合同第二職階首席技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階二等技術輔導員郭詠荷，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，陳曼珧和黃家楙在本局擔任行政任用合同第二職階首席行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級行政技術助理員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

摘錄自代局長於二零二三年三月二十四日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等高級技術員梁曉藍，獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職階首席高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

sula 3.^a dos contratos com referência à categoria de técnico principal, 1.^o escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.^o da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Sou Si Wai e Wong Kin Nang, adjuntos-técnicos principais, 2.^o escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 1.^o escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.^o da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Kuok Weng Ho, adjunta-técnica de 2.^a classe, 2.^o escalão — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica de 1.^a classe, 1.^o escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.^o da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.^o do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Chan Man Io e Wong Ka Tai, assistentes técnicas administrativas principais, 2.^o escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos contratos com referência à categoria de assistente técnico administrativo especialista, 1.^o escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.^o da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 24 de Março de 2023:

Leung Hio Lam, técnica superior de 1.^a classe, 2.^o escalão — nomeada, definitivamente, técnica superior principal, 1.^o escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.^o da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.^o do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

更正**Rectificações**

因本局文誤，使刊登於二零二三年三月八日《澳門特別行政區公報》第十期第二組內第2,560頁的批示摘錄中文版本有正確之處，茲更正如下：

原文：“李淑嬌，……”

應為：“李淑僑，……”。

因本局文誤，使刊登於二零二三年三月八日《澳門特別行政區公報》第十期第二組內第2,567頁的批示摘錄葡文版本有正確之處，茲更正如下：

原文：“Castiho Rosinda, ……”

應為：“Castilho Rosinda, ……”。

二零二三年三月三十一日於衛生局

局長 羅奕龍

Por ter saído inexacta, por lapso destes Serviços, a versão chinesa do extracto de despacho publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 10/2023, II Série, de 8 de Março, a páginas 2560, se rectifica:

Onde se lê: «李淑嬌, ……»

deve ler-se: «李淑僑, ……».

Por ter saído inexacta, por lapso destes Serviços, a versão portuguesa do extracto de despacho publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 10/2023, II Série, de 8 de Março, a páginas 2567, se rectifica:

Onde se lê: «Castiho Rosinda, ……»

deve ler-se: «Castilho Rosinda, ……».

Serviços de Saúde, aos 31 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

藥物監督管理局**INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA****批示摘錄****Extractos de despachos**

按照局長於二零二三年三月二十四日之批示：

Por despachos do presidente do Instituto, de 24 de Março de 2023:

核准向永年醫藥國際有限公司發給“永年醫藥國際”藥物產品出入口及批發商號准照，編號為第334號以及其營業地點為澳門馬交石炮台馬路3-21號昌龍工業大廈1樓G座，總辦事處位於澳門馬交石炮台馬路3-21號昌龍工業大廈2樓H座。

Autorizada a emissão do alvará n.º 334 da Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos «Médica Mundial Vitalidade», com o local de funcionamento na Estrada de D. Maria II n.ºs 3-21, Edifício Industrial Cheong Long, 1.º andar «G», Macau, à Companhia Médica Mundial Vitalidade Limitada, com sede na Estrada de D. Maria II n.ºs 3-21, Edifício Industrial Cheong Long, 2.º andar «H», Macau.

(是項刊登費用為 \$431.00)

(Custo desta publicação \$ 431,00)

基於下述商號不具備經三月二十五日第20/91/M號法令修改的第58/90/M號法令第六十七條d)項所規定的發出准照的一般要件，取消編號為第30號以及商號名為“德旺藥行”的准照，其營業地點為澳門俾若翰街114號宏基大廈地下J舖。

Por ter deixado de se verificar o requisito geral de licenciamento previsto no artigo 67.º, alínea d), do Decreto-Lei n.º 58/90/M, com a redacção alterada pelo Decreto-Lei n.º 20/91/M, de 25 de Março, é cancelado o alvará n.º 30 da Drogaria «Tak Wong», com o local de funcionamento na Rua do Comandante João Belo n.º 114, Edifício Wang Kei, r/c Loja J, Macau.

(是項刊登費用為 \$408.00)

(Custo desta publicação \$ 408,00)

按照局長於二零二三年三月三十日之批示：

Por despacho do presidente do Instituto, de 30 de Março de 2023:

核准向國泰醫療科技有限公司發給“國泰藥房(怡南分店)”准照，編號為第422號以及其營業地點為澳門亞馬喇土腰(關閘

Autorizada a emissão do alvará n.º 422 da Farmácia «Qualipharm (Sucursal Yi Nam)», com o local de funcionamento no Istmo de Ferreira do Amaral n.º 64-G, Edifício Yi Nam, «F» r/c e

馬路) 64-G 號怡南大廈 F 座地下及閣樓, 總辦事處位於澳門慕拉士大馬路 149 號激成工業大廈第 1 期 4 樓 D 座。

(是項刊登費用為 \$408.00)

二零二三年三月三十日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

sobreloja, Macau, à Cathay Tecnologia de Medicina Limitada, com sede na Avenida de Venceslau de Morais n.º 149, Edifício Industrial Keck Seng, Bloco 1, 4.º andar «D», Macau.

(Custo desta publicação \$ 408,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 30 de Março de 2023. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

文化發展基金

決議摘錄

摘錄自行政委員會於二零二三年三月二十二日會議作出的決議：

根據經第1/2023號法律修改第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第六條第二款(二)項及第三款的規定, 張麗莉在本基金擔任第一職階特級技術輔導員的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同, 自二零二三年一月二十八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第六條第二款(一)項及第三款的規定, 楊少蘭在本基金擔任第一職階一等高級技術員的行政任用合同修改為長期行政任用合同, 自二零二三年一月三十一日起生效, 為期三年。

根據經第1/2023號法律修改第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第六條第二款(二)項及第三款的規定, 李嘉傑在本基金擔任第一職階一等高級技術員的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同, 自二零二三年二月二日起生效。

二零二三年三月二十八日於文化發展基金

行政委員會委員 陳家耀

公共建設局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二三年三月二十七日作出的批示：

葉穎姿——根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、第二款, 以及現行第12/2015號法律第四條的規定, 以

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA

Extractos de deliberações

Por deliberações do Conselho de Administração, na sessão realizada em 22 de Março de 2023:

Cheong Lai Lei, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, deste Fundo — alterado o respectivo contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do n.º 2 do artigo 4.º, da alínea 2) do n.º 2 e do n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 28 de Janeiro de 2023.

Ieong Sio Lan, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, deste Fundo — alterado o respectivo contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do n.º 2 do artigo 4.º, da alínea 1) do n.º 2 e do n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 31 de Janeiro de 2023.

Lee Ka Kit, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, deste Fundo — alterado o respectivo contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do n.º 2 do artigo 4.º, da alínea 2) do n.º 2 e do n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 2 de Fevereiro de 2023.

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 28 de Março de 2023. — O Membro do Conselho de Administração, *Chan Ka Io*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS PÚBLICAS

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 27 de Março de 2023:

Ip Weng Chi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para técnica superior assessora principal, 1.º escalão, índice 660, nestes Serviços,

附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點660，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二三年三月二十九日於公共建設局

局長 林焯浩

nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 29 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Lam Wai Hou*.

海 事 及 水 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年三月二十日作出的批示：

歐愛嘉，本局第三職階特級行政技術助理員——根據第2/2021號法律第七條、第九條、第十一條及第十二條的規定，批准轉入為第三職階一等技術輔導員職程，自二零二三年三月二十日起生效。

二零二三年三月二十七日於海事及水務局

局長 黃穗文

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 20 de Março de 2023:

Margarida Au, assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, destes Serviços — autorizada a transição para a categoria da carreira de adjunto-técnico de 1.ª classe, 3.º escalão, a partir de 20 de Março de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 11.º e 12.º da Lei n.º 2/2021.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 27 de Março de 2023. — A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

環 境 保 護 局

批 示 摘 錄

摘錄自環境保護局局長於二零二三年三月十六日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款規定，下列人員於本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年：

李瑞筠——第一職階二等技術輔導員，自二零二三年四月二十六日起生效；

黃達強——第一職階二等技術輔導員，自二零二三年五月三日起生效。

二零二三年三月二十八日於環境保護局

局長 譚偉文

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Extracto de despacho

Por despachos do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 16 de Março de 2023:

Aos trabalhadores abaixo mencionados — renovados os seus contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015:

Lei Soi Kuan, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 26 de Abril de 2023;

Wong Tat Keong, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 3 de Maio de 2023.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 28 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

房 屋 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年三月十四日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條、第六條第二款(1)項及第三款，以及十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項之規定，房屋局第一職階二等高級技術員劉雪瑩之行政任用合同，修改為長期行政任用合同，追溯自二零二二年四月七日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年三月十七日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條、第六條第二款(2)項及第三款的規定，張傑彬及鄭帝然在房屋局擔任職務之長期行政任用合同，修改為不具期限的行政任用合同，分別自二零二三年二月三日及二月十四日起生效。

根據第12/2015號法律第四條、第六條第二款(2)項及第三款的規定，房屋局第一職階一等技術輔導員馮靜子之長期行政任用合同，修改為不具期限的行政任用合同，自二零二三年三月十五日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年三月二十一日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條及第六條第一款之規定，房屋局下列第一職階二等高級技術員之行政任用合同，自下述日期起續期一年：

- 劉業健、梁啓明，自二零二三年四月六日起生效；
- 岑靄詠，自二零二三年四月十一日起生效；
- 吳玉珍，自二零二三年四月二十五日起生效；
- 梁焯南、余章吉，自二零二三年四月二十六日起生效。

二零二三年三月二十八日於房屋局

副局長 郭惠嫻

地 球 物 理 暨 氣 象 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年二月十七日作出之批示：

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第三條第二款、第四條第一款及第五條第一款之規定，以行政任用合同制

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 14 de Março de 2023:

Lao Sut Ieng, técnica superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, do Instituto de Habitação — alterado para contrato administrativo de provimento de longa duração, nos termos do artigo 4.^o e alínea 1) do n.^o 2 e do n.^o 3 do artigo 6.^o da Lei n.^o 12/2015, conjugado com a alínea a) do n.^o 2 do artigo 118.^o do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.^o 57/99/M, de 11 de Outubro, com efeitos retroactivos a partir de 7 de Abril de 2022.

Por despachos da signatária, de 17 de Março de 2023:

Cheong Kit Pan e Cheang Tai In — alterados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, no Instituto de Habitação, nos termos do artigo 4.^o e da alínea 2) do n.^o 2 e n.^o 3 do artigo 6.^o da Lei n.^o 12/2015, a partir de 3 e 14 de Fevereiro de 2023.

Fong Cheng Chi, adjunta-técnica de 1.^a classe, 1.^o escalão, do Instituto de Habitação — alterado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.^o e alínea 2) do n.^o 2 e do n.^o 3 do artigo 6.^o da Lei n.^o 12/2015, com efeitos retroactivos a partir de 15 de Março de 2023.

Por despachos da signatária, de 21 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, de técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, no Instituto de Habitação, pelo período de um ano, nos termos do artigo 4.^o e do n.^o 1 do artigo 6.^o da Lei n.^o 12/2015, a partir das datas a seguir indicadas:

- Lao Ip Kin e Leung Kai Meng, a partir de 6 de Abril de 2023;
- Sam Oi Weng, a partir de 11 de Abril de 2023;
- Ng Iok Chan, a partir de 25 de Abril de 2023;
- Leong Cheok Nam e U Cheong Kat, a partir de 26 de Abril de 2023.

Instituto de Habitação, aos 28 de Março de 2023. — A Vice-Presidente, *Kuoc Vai Han*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS
E GEOFÍSICOS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 17 de Fevereiro de 2023:

Loi Kuok Seng — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice

度聘用雷國勝，在本局擔任第一職階二等高級技術員職務，薪俸點為430點，試用期為期六個月，自二零二三年三月二十七日起生效。

摘錄自地球物理暨氣象局局長於二零二三年三月二十二日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改第一職階二等氣象高級技術員林美玲之不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第二職階二等氣象高級技術員，薪俸點為455點，自二零二二年十二月二十四日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改第一職階二等高級技術員林慕貞之行政任用合同第三條款，轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455點，自二零二三年三月十五日起生效。

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第二款(一)項的規定，以附註形式修改第一職階二等高級技術員林慕貞之行政任用合同第二條款，修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二三年三月十五日起生效。

二零二三年三月二十七日於地球物理暨氣象局

局長 梁永權

430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 3.º, n.º 2, 4.º, n.º 1, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 27 de Março de 2023.

Por despachos do director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 22 de Março de 2023:

Lam Mei Leng, meteorologista de 2.ª classe, 1.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para meteorologista de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 24 de Dezembro de 2022.

Lam Mou Cheng, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Março de 2023.

Lam Mou Cheng, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento para regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 27 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Leong Weng Kun*.

樓宇維修基金
FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

聲明書
Declaração

摘要
Extracto

二零二三年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
812001	經濟 Económica	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial P級及M級樓宇共同部份維修資助計劃 Plano de apoio financeiro para reparação das partes comuns de edifícios das classes P e M 備用撥款 Dotação provisional	800,000.00	
			800,000.00	800,000.00
總額 Total			800,000.00	800,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
21/03/2023之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 21/03/2023				

二零二三年三月二十四日於樓宇維修基金——行政管理委員會主席 山禮度

Fundo de Reparação Predial, aos 24 de Março de 2023. — O Presidente do Conselho Administrativo, *Arnaldo Ernesto dos Santos*.